

P 580

Nr 6451

BIBLIOTEKA

Teatru

im. J. Słowackiego

w Krakowie

Bolesław Śmiały

Wspomnienie

Wspan. 3 akt.

BIBLIOTEKA

Teatru

im. J. Słowackiego

w Krakowie

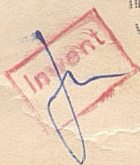
Stroemian  
Ryepov Poto  
Prenwodnik  
Wiesc  
Krasawica



Bolesław Smiaty

No 6451

BIBLIOTEKA  
Teatru  
im. J. Słowackiego  
w Krakowie





March 125.

Osoby:

Akt I

Scena 1.

Król.

Na dżym grają rogu.

Krasawica

Bydło ramię do pola;

a morze świat temu boju

dują hejnał wawelskie duchy.

Król

Dmą na ramkowym progu.

Rogi  
Oli

wsy atkie dnu  
zomknęte  
zakochane gronie  
K. Ka na rogach. blisbie

(wycelody worem  
przed ramiem

a prawej  
cała scena

gotowycia  
Kr. brata

nadstuchny

Krasawica

Nie pastuch, nie kowaluchy; -

czy się jacy ewoluja starnicy - ?

Król.

Jesli tam glos odpowie, to zdrada.



Krasawica

Tam od Skutki. (1)

Król

Slysz...

O  
rog

Krasawica.

rog, odpowiadaj

Smak odpowiada.

4  
pausa: 6

Krasawica

Coi przyblekta złość liw-?

Lice zbladło i uciścisie w stuchu.

Pomstę kowacie w duchu?

Król

O/Rig

Słyszysz, znak odpowiada

tam od Skutki: <sup>o</sup>znam swata.

Czas wybrali, gdy dworscy polują.

Król poznatem wój brata,

że z biskupem na króla się szukają.



Krusawica.

1.

Konni tętnią przez wzwody  
pod wawelskie gospody,  
lecz juczają mostem głuchym

Król.

Smaci kopyta wierzali piekuchą.

/słychać podkopy/! ☺

Krusawica.



↳ Knet stonice wyprzeży z wody  
nad Skatka już się zaryzy

Król.

Hojnę mi biskup warszy,  
 jeno krawawę ubrocy się juchę.

Krasawina.

Strzeżcie wy się, tam eramy  
 tam gontyna i woda siwegoona  
 tam szumią święte drzewa  
 gromada pieśni spiewa  
 miejsce święte od wieka wiekryście,  
 a to są święte listie,  
 w onem wlosy ubrata,  
 te jasminy są z gaju świętego.

a tam grzyby domostwa mojego

Król

Tam się chowasz...

Krasawica

Fac wiecie?...

Stożkę ze mną syjecie...

Król

Kiedy słońce cię porzuca, nie pomnę.

W tym alkiezu klejnoty

z koron bije blask słońca...

Krasawica

6  
Słowa wasze na polity przytomne.

Król.

Bywaj zdrowa, - uciekaj  
do stonczka nie czekaj...

Krasawica.

Idź na was nieśczęścia ogromne.

Król.

Fys rusalna?!

Krasawica

Wislanka.

Was pojętam kochanka

Króle stawę we wieki potomne!!

trochę  
za ręką (pauza)

Król



Kochy mgniemiu już rano,

oras odejść dziewczko krasa,

kręć wszystkie miłości spasa,

miłsine datus gody.

Poznaję us na dworze;

więz rasety jagody.

Krasawica

Stożkę datus kocham,

7  
pobiegnę rzeka, bycia

jeno otwiercie drzwi

całem w waszej sukienki komorce.

Król.

Porwanie się nam zbliża

siwy na niebo wschodzą

a ognie we krwi wędrują.

Krasawica

Poręgnam, wycutuję,

krwio siwierz w rękach wryję.

kochanie mnie ponosi,

chcę objąć waszych jessere

serce się żywe prosu:

Król.

Kotyrsz się a piercersz

krasawico, lubiona

dla się za mi mi rona,

dla się onej unikam i syna.

Krasawica

Mówicie, że jedyna

mówicie mi, że krasa

se gody miłosi moja,

a jakowas przy czynna  
rysem czoło wam sępi;-  
we was, li we mnie wina?

Król

Onie masz winy w tobie --  
mojaci dusza w riatobie,  
mojaci serce przysiadła pomora;  
brat się na mnie gotuje  
brat mi ramku riatuje  
brat chce wydrzeć i wyrzuci se dwora.

Krasawica.



Choć wy macie przewrotną

ścisłą ludzką radością

zmory, durnie przepiędną

jeną ludzką zawzięcie tu życie

Król.

Idzie mnie wola, nie zgodny!

Jako prątem wie rzeka! -

chci mi zrobić człowieka;

szedł moim Śmierci kumy do.

radny.

Dziś mnie dola dolega

pozd ognie rzege,

brat mi jeno swada, brat wrogiem.

Krasawica

klus tajemny was zeka,

rabci brata musicie

choiby wital was Bogiem

bo kys wasze swary sie zycie;

miłowany, zginiecie

jako tu w pełnem lecie

tak was przyjdą wrymci siepawce.

Krol.

Cicho drzewko, - jura siewie... wiecej dworska  
dziennego

Słowo rektas prosteuse. ←

Przyjętym bratu sycie

wszystkie krzywdy przebacze.-

Kochaj mnie ty, pomiluj

siłą pierśnią, przej, siłą.

Włosy twoje, runi kwietna,

woniz, jako noc letna,

jako rieta zakwitte w ogrodzie.

Krasawica.

Kysie pierwsie w narodzie,

wysiue pierwsi u ludu,  
 was gromada powita hejmatem  
 swiatem rozbricie wtem  
 morecie szyni' cuda, ...  
 wy kochacie, kochacie, tulicie

Król

Włosy raplei, swizgi kosy,  
 bo się szypiz warzkore, jak nicie,  
 jak te nicie papsere  
 a swit je miemi w tere,  
 pomierzwione, mitosine od nocy.

(1)

Krasawica

Cichuj...

Król

Ktos idzie sienią...

Krasawica

~~Krasawica~~  
P. Tomaszewski  
wrocław

Swity w okienice wstąpił

i szaty wam sumienią.

To się chłopcy zbierają do młocy.

Król

Wie. - Pywarsy w oborze

gdziem je samknuzt przy dworze

bys ty mogła przyjsi ku mnie swo-  
bodno.

Krasowica.

Nieto, - - imo psum głodno,

Nikt nie idzie, - nie słysz - wstyd!

Reke macie przewiedną,

miecie macie gotowie;

jesli rbojcie we smowie,

to przed mieciem krolowym upad.

na!

Krol.

Chcesz mnie ano w Smierci kusic,  
chcesz mnie przesac przymusic  
ze mnie drierysz ramieniem  
a sity;

pojdziesz patreci ku wrotom,  
swolaj ręki oplotom  
rusatko ty a wot!

th. trzymaj  
go w obyciu

Krasowica.

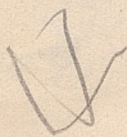
Wyscie rzekli, woteli,  
jak mnie dworscy narwali,  
zem ja drierwa, ~~ieno~~ ja drierwona.

Król

Puszczyj rękę z korali.

Krasawica

Wstępi wlewkę się z wami.

Król

Just ~~ogrzebi~~

Ty mnie wiesz ustami

Ty mnie wiesz, - a słonice juri wstata,

tam juri słysz goniemie,

gwar

juri nie updriesz prer siemie

w siemi słysz, że gwarę w oddali.

Krasawica



Zarna miety u wlasu.

sta ciuwa tu nad nami,

swit nam klamie i niebo sie pali.

(magle)

Wroto w Grot i Srewnik.

Wt. Arzene

G. w Koryfana

Slychaj idz tu tummy,

O? nie poznalam do wasu, -

kedyr twoja druzyna? -

Krol.

Chitosc; krasu, jedynu!

jedyny nycerz u mnie.

Krasawica.

To na was, na was godzę!

Trzymajcie miecze w tacy

ja was sama zapuszczę do boju.

Król

Wmitosnym luba smoju...

Krasawica

Być musisz bratobójca

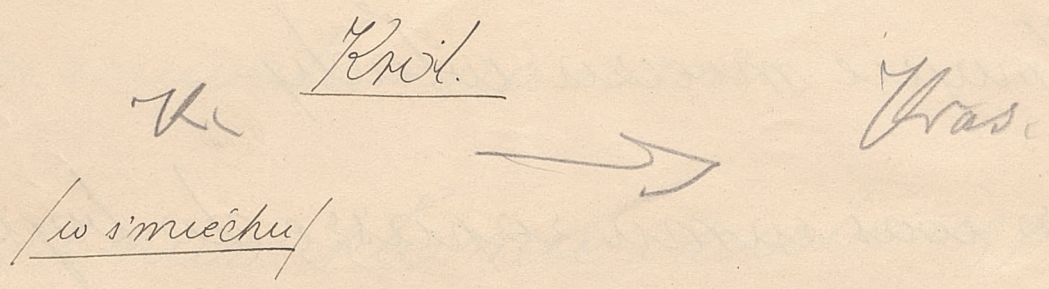
Król

Nie bądź bratu zbrojca,

wolej ulegnieć dołu.

Krasawica.

Otwierasz udom pola.



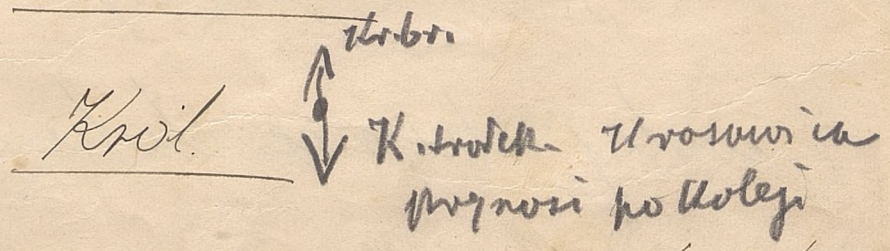
(z mieczem mitosci w komorce,  
z mieczem sawisi u procy

(w radumie)

Jam u stawion przez Boga:

dusza sawisi i mitosci przemozę!!

## Scena 2.



ubrona sig w swite ktorey mu ona podaje

Mo domone jst ubronis na koleji jst  
Ustione ubronie. i zbroja.

Któr to wresmij przybywa switanie?

(pauza)

Królow brat

0

Brat ze słowem braterskiem, wita-  
niem

Król frontem do publicum

(George kiny)

Postój bracie, bo ciżkie runy

Królow brat

Otwór bracie, bom witali was skory

Król

Jeno wermę na się siwitkę strojny.

Królow brat

Mileci widzę i w srebrnym ubierze.

Król. 0

Wionę pas

Jeno rękę ubroję niebrojny.

Królow brat 1.

Bracie, karzę wytrzymaś się

Król.

Kpas się jeno opaszę kowany

bo ty more godnie przyodsiamy

brystbys bratu lichemu suchwale.

Królow brat

Biorze topór a wrota rozwałę.

Król.

Dzurbę wieciesz z sobą dzuryma  
czy na brata przyszedł z toporem.


Brat się z krasą zabawia dziewczyną?!

Dzurbę jego daleko za bosem?!

Brat twój samy?! Jak brata przyp.

muje!


wrot kowana zaporę sejmuje.

(otwieram ramiona)  Drogę przed nami  
tu zewnętrznie


Witam druzby, starość i świat.


Chcę w moim ręku, a nóż w ręku  
bryła.

O  
Kwiat - liście  
i bryła

(wchodzę) 

naca drogę

Niemal wzdruż  
Br.   
Wr.

Scena 3.  
xxxx   
Król

(chwała miłocenia)  
mięno, si, ory ma

(Może na łowy mnie prosić

a belty za mną nosić - ?

Na łowy, w puszcze, bór,

za siedem krzyjskich gór

za jeleniem przez gorzsta w brzoł

rosie !!

zescie do mnie na dwor !!...

prerzyna - cisza C.

Siewiech

Hejre orol pestesie a sokot

swietny zbrojz jak przed kijowczany

iskry od was bijzre na okot.

Krol.

Zarbym pasturz był w torwach

pojmany?



Liucech.

Wnasze Lwow wieknie Piastowch:

Krol.

Piastow wszedy rusiz widzy nowych.

Wysie byli piastunem dla syna

a dris inszym stoinie za stroze.

Kres elustawow - piastuna wam

wroze.

240203  
(paura)

Sztisze krola swojowai prede.

dniem.

Sieweck

Kutuwaniem sięel waszy powszedniem.

Krol

Reka sięre, kto sam się podaje.

Sieweck

Sam do stojs! chci sam nie rostujs!

Krol

Wy mnie mili, szli ze mną na mia-  
sta,

gdzie mnie pana wita no i wta sta  
gdzieście brali najpierwsie kupięre.

Ściech

Luska waszy na otwini mojej niery.

Król

Wtedy, ~~du~~ ~~z~~ ~~as~~ ~~ie~~ ~~pr~~ ~~e~~ ~~m~~ ~~n~~ ~~i~~ ~~e~~ ~~z~~ ~~ar~~ ~~y~~ ~~l~~ ~~i~~.

Ściech

nie ratowatem krwi a krew mnie  
siti.

Krew moja przy~~sz~~ta do waszej

prawy

niech dris na wadze sydlow wa-

szych bze.

Król

Wyscie smieli!

Ściech

o wyscie król Smiaty.

Dziś rycernym krywdy porostaty.

Król

Krywdę najdzie sam wszędę dla  
siebie,

któ się rycerz nie umie w potrzebie.

Ściech

Jakor rycerz, gdy siało od domu?

Król.

nie przebaczę uwierki nikomu!!

Kto mnie w Rusi ostawił bez broni,  
tego jeno mieć szcłu mój goni.

Sieciuch

Hytraucie, co piemusze szperre.

Wiec, trwoga wasra tam" ten po.  
kws bierze!?"

Król.

Trwoga?

Sieciuch.

Trwoga wasra tam

12  
A dziwno wam!! Szwodry a Smiaty.

Król

chcecie mnie dostać z rykiem, zuchwa.

Ty.

Sieciach

Nie przysrlim gadaci.

Król

Drwiącnie gdy wola

Dostoję z mieczem wam ja jeden  
pola.

Spaura

chcieliście wół snu mnie mnie mnie.

Brojno,

idęcy k. temu z bratem kupcy rojno;

abiscim wyszedł was witać zebra.

zem.

Gospodarz jestem wasz i wieszem

razem.

Biercie mnie bracie.

kwart. On

wchodzą rona za mią dźwięki

B.

14. G. Sie 1111  
Scena 4

Krolowa

Pracownik

Krolowa rona

Pracownik  
Krolowa

Widzi tam tych w reberie  
i drwi się nowinie.

któr mi nie uprzedza w rynie,  
męza przed ranem tropić?

nie dopuszczaj do słowa →

Dziwka tam jest samknioma

urokami ulubiona

mnie i dziecku to krywidu we wsty.

dzie.

Wlat dziesiqt chłopak i brie.

Wziqi mi syna i w Wistę się topić.





Kłamci! Zmiłcie, nie skłamię

Krolowa.

Kłam przysięgę twą, tamie  
nie przychochę po słowo odprawy.

Krol.

Owo z bratem tu sprawa.

Jerlis Łaskę ciekawa,-

brat mnie przyszedł odwieścić w go.

scinę.

Le jako Smiaty stymę

prysza za nim na mnie piastów  
Ława.

A ty stajesz skurżycu

mnie ledwie nie obrona,

ies moją i ies rona

onych własnie gęby oniemita,

ies dziewczki zwabita idyca.

Chci brat przyszedł się wadzić

musi sprawę porucić,

ies ty przyszedł się kłócić,

to pokój będziem trócić.

Królowa. (chcąc) →

Tam jest dziewczka!

Król.

Jam wara!

Królowa.

Dziwka z dworskiej czelesteri;

zdawnaście sobie radzi?

ze w komorę ję wciągasz tajemną,

nie rad przestajesz ze mną,

gdzieś przysięga, gdzie wiara!?

Król.

Przysięgatem, przysięgłem,

coż ze przysięgę tamis?

Czy to jest ciemny uwielbienie?

Królowi brat

To król Smiały, to ktamie.

Król.

Ha, imię słowem słętem.

W tobie nie najdzie ktamu?

Słow masz jako balsamu

a wyreczesz to ktajesz jak zjętem.

Królowi brat.

Smac-re prawdy dobytem, gdy  
zwoletem.

Królowa.

Wybrać królu i mgie, -  
 że idę, że m przysięgła, -  
 twoga serce raległa.

Król.

Tę jestem przy oręciu.

Królowa.

Czyli z twój to wieczer,  
 gdzie węgimie w wiersach wieczer,  
 wśród radości i głośnie wotanie!  
 Węgimie w wypuszczeniu

a chłopci porobrojeni

nie ma twoje myśle wrkowanie?

Król.

Któr: to rzędzi - ? Zgaduje.

Biskup pewno się jawi

i wolności Łaskawi

ranim mieć moją na karku

poruje.

Driskuje, zono miter,

zēs mi gości bawitū

teżar stuchaj, jāk brat na mnie

szcruje.

uwiodł drucha Sieniacha:

stota kuta a wiecha

a jid w sercu i rawisi gotuje.

nie o klzawy kosciota

serce we mnie rawota

lecz gdy serce braterskie ratuje.

(do rymy) trzymajcie was w dylem

Hardosci w sercu orujecie.

ze ja z dziewczek się bawie,

już mówicie, że tam się przysięgę.

Was ja kocham na świecie,



was ja mieczem wystawię

przy was jako wasz rycerz polski.

Święty przymus kościoła,

jako świętosi mnie wola

itę własną ratując się od was.

Rozprawię się z biskupem,

mnie lub jemu tu trupem,

to przysięgam!

Królowi brat

Ot idzie tu prawi!

Wpaura / 6

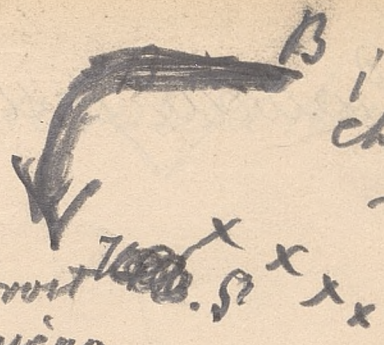
O  
Biskup

Scena 5

B i 20.  
chłopi  
~ 1100000

Kr. G. B. brach.

Król. i nie wstąpił na niego.



Michał  
Krolowa Krol.

Stysz mnie biskupie, pokim ja jest  
wtedy

to nie ty bedziesz przewadzit nad  
budem.

Yam jest, co wchaz swalam siem  
poktady

i niech sie inszy tym nie kwapi tru.

odchadz od Biskupa

dem.



Biskup.

(Kawca)

semm  
cała

Prawda jest moja, - se mny sku.

kuś ewady.

Król.

Di'me

Jakom rozdyrit, tak mocz przewiodę.

Biskup.

Prawo mićrowe, - pokubasz się

brudem.

Król.

Chyż syd! - Toporem wymięć

razrodę.

Biskup.

26  
Na spalenisku legniez wozga krowawa.

Krol.

Moja wieczera i moja wstawa!

Pierz i budyjska, jako trza, wypuk

ogniem, - w to plomiz pognam wozgi

krowawe

i psy wyzenu lirai krowi kowale...

Biskup.

To bedzie krolu z nami na krow

sprawa

Krol.

Na krew! - a piwoty ty - i to odprawa!

0/2

Гіос ~~Кіпр~~ I.

Łapamigłat się w wrogosci

w okrutnym gniewie;

nieprzystępisz litosci;

ptonie, jako sarrewie.

Гіос II

Twarc Lunami czerwona,

aczę, jak sepie wrzoki;

mięciem rdziensy wyroki

i katostwo zmiernone wykona.

Biskup.

Hej, ofiarnikowi ryzdusz i niewolej.

Król.

Zdradliwie stałta trza wychwarscie  
z wolej.

Biskup.

Wto gosi w iemiu stałto się uswięca.

Blizniemu szeszciu kto rapry nieprawie,  
upodlon, że się w krowie niewinnej  
inęca.

Król.

Możę po proźnicy, - nie przepuszcę  
wolej.

Biskup.

Sep!

Król.

Król!!

Biskup.

A w rzeczach ci się imija garnie.

Król.

Ordnę, - jęzorem nie plumięsz  
berkarnie.

Biskup.

Stawam tu moien, pasterz tej owczarnie.

Król.

Moja moja z nieba, a twoja stuzebna.

Biskup.

Nie pretom, bym sie ulazkt grob ms.  
czarnie.

Król.

Legnam.

Biskup.

A moja moe wroci podniebna



are uż skrzydłem uderzy po ciele,  
ze chętn twoj zmuci w proch pióra  
sokole.

Król.

Cyprie to groźba, w słowach się  
wymowa.

Diskup.

Groźba i wola - i wasza odprawa.

Chór I

~~Jad w usta mu się w nos,  
oczy myleją dwie północy pocho.  
dnie.~~

Vatet.

Czirkier kryje zbrowdnie,  
jirkier crymy we stowiech usiwigca.

Krol.

Kyrrektes! Szekria Boy, skis sturn sie  
wolu.



Biskup.

Czestokot w mny, ludu swasty stawa.

Krol.

Kramek dwie wtnie przywidtes  
z kosami.

Biskup.

Chłopy te moje szły w kosbę do pola.

Król.

Nie szedłś w prosby z próżniacami.

Biskup.

A oto będzie błagac koszę króla.

Król.

Tu was sądzę - Pórnę Bóg!

Biskup.

Jak Bóg zdarzy!

Król.

Ostatni wieczór dzień twemi oczami!

Biskup.

Mieć to w szalonem roku gospodarsy.

↳ Król. Wotawedruir z /ewej

Postój!! Stremion!!

Biskup.

Sam tu!

/staje na crele swartego muru chtëpów/

Stawa z nami!

→ wehndri Stremion i staje przy królu O/

Robięty w dnwach 71.6.  
z lewej. 2 krolow St. 7 krol na fr. seny

Biskup biskup z ludem  
x x x x

Król.

o tu jest twój siemiak.

Biskup.

o tobie doła!

Król.

Król was trupy wypłec na po.

wozach.

Biskup.

Kwyciszaj! królu Stawy!

Król.

Punę w gwozdek.

31  
Biskup.

Bądź, jako ojciec twój, w rzeziach swych  
cierpi.

Król.

Berdysze przeciw mnie! wargasj  
kleski.

Biskup.

Bądź, jako przedmiot sep; podła  
poratuj.

Król.

Ładada!!

Biskup.

o ka koscioł idr i krzyżie wstaj.

Król.

o ty mnie pros przez krzyż, do stopy

legaj.

a za ów mnie pomawiaj ludy.

ostrz zarygaj.

+ + +  
B

Biskup.

S MK  
kleka

(. Do kolan wałam się o litość sądu  
jeśli król kornych żywota nie be-

czy.

32  
niech wtrzymaj klęskę Bóg -

Król

a światła niepuć!

Biskup.

Przyszedłem zwolnić, jeżeli król nie zwolni.

Król

Chcesz pobrać?!

Biskup.

Mów.

Król.

Podstępem!?



Biskup.

Prebojem!

Bóg nas przepieca...

Król.

Tatarywie

Biskup

z pokojem.

Król.

Przez!

Biskup.

Podaruj mnie ty władzy twoje  
jenice;

ty ich przez życie nie przecyaniaj pie.

ktu,

reby nad tobą i dziećmi i bratem

Boria - moc słowa nigdy nie wyprekta.

Pomnij, jak kiedyś kta cłem na cie

stanie,

jakos' kononę brat u stop altarsa.

ed przed się dris w twych rzeczach i dziełach

ptonie,

co naród leku tworsyjskiem przesaru.

Porganiasz staćta, ptomig w twej

kononie,

Krew napój, rzeknie cielsko tobie

warna!

Ty karasz mi czerem a ślad mawysze

krwawy

przez nasze iotcia, przepojone serca;

z głów odrzeranych chcesz składać

podstawy

pod wzięt charty dla się, samo-

drzenia

Boż na się włoży znak, ies jest

nieprawy,

ze bedziesz jako krot, jako morderca.

(wzruszy klaskajac)

Glos I



Do kolan mu sie chyba, jak klody,  
do stopow ktomiz kosey.

Grozba - li to czy prozba;

zali do nich przystana, czy biwosy.

~~✂~~ Krot. (

Ja wam krot, wy z gotebiem sercem  
rajce.

Ham to mnie u noz, u kolan bercei.

Chłop na śpiwornej uchowany

izue <sup>ku</sup> B  
→

bajce...

Ham - ie ze mną na bij w potrzebie

bierci;

nieregulni wy, wy regulni sercem

dziecka;

dusza się riali w was płaczka

zdradziecka.

Kieczy w was zbudzi się zgodności

i radości krwi;

irbyście parli strach, jak wilcy,

sepi

garneli pod się ziem, litoscié ponie.

chali

i re mnuz królem swym przewodnim

królowali

mięzkem, w siecre i tępi.

Tom ja tu na to dan, ~~pre~~ pre Boga

ryke stawion,

bym jako Boria rorya bit, jak Boria

btogostawion

niechajre stami się, w król i Bog

prekare,

w przekorę waszych serc tajemnic

tych odwarę.

Chcie przepomóżcie mnie, kto się li:

tościawije.

Komum przernaczył śmierci, noc

oczujemu skryje.

Chcie przepomóżcie mi, chociaż kosa.

mi smiga;

zém król, - kuzę! - Bogre mnęz

zbrodnie dźwięga.

Scena 6

Krasawica

<sup>Wól</sup>  
Wetwartych drzewach komory B.

○  
←  
Krasa-

Wybieraj krew, wybieraj krew,

Patrz bezużytecznych nóg!

Ty kwól nad nimi, ty jak lew

a oni mierrwa stęg.

Głos 2.

Rusalka! drworożna!

Królowa wybrank

Kochanka ulubiona!



Biskup.

Przypomnica w komorze u króla.

pod nogą tej

idź Kulcewi Krasowice.



St. 1/2

Thomasa.

~~Amulet~~ <sup>ortowiczne</sup> ~~stare~~ zjadliwy.

Ty mnie ojca zabites,

na pal ostro wto czyles,

zem sierota dris pterka Jarula.

Swistes pniaki populit

stare lalki powalit

skram rozburzył i pszczoły zgnat

z ula.

Guj to swięty od wieku  
 wypisy nad moc cztowiku  
 ciebie czeka ran pomsta i kara.  
 Otos podal się w rzdruce,  
 z krótem sredtes na ruwady,  
 brat - ie krótiw dris z topek sig pawa.

Biskup.

utowidka  
 ita no / e / gen  
 wofajg  
 os-

dwizrac rze, pysk trzymac;

nie moze cie jej imrac

czy was crary strzymujiz a gustu?

Dalej, brerucie powrosta!

Krasowica

Patrzajcie w król powie.

Poty we mnie spi suta,

pokim jemu jest miła,

poty czarem nikogo nie słowię.

Gdy się król mnie wyprzeknie,

razem śmierci ucieknę,

wy obydwaj zginiecie w mem

słowię.

/do króla/

Wybieraj krew, wybieraj krew,

krew wybierz królu krowawy,

nie błąkaj się, nie spieraj,

jenow do będr micar prawy

i tnij a tnij na przetyj.

Tu są wrypsu, w zdruce,

co na rycie nastaję,

ka rze się prowadzą

a ciebie zabie mają,

Wziętes mi tosi odemnie

z tobę nocie i ciemnie,

ja piornu oia ciebie przywiecła.

Łukbną swięte listowie,  
ze się staną niemowie...

Siemiech

Królu, rone, królowa przybłada.

Król.

1. matajca na krasawicę!

Poganiška smijo, młode bęzi:

↙  
Krolowa  
na Tawre

(o rone)

z lewej Blednie, - uroki...

awtonij  
Krolow  
i siebie  
fortuloni

wskorujca na krasawicę!

w powtor wzięć!

rycer idy ten krasawicę

(do Krasawicy)

Prez ty odemnie, - prez, prez, cynum

Krasawicy

do rzymskiej Kłony chieci ja wozac

wyrywa się rycerom

Rycheby ~~w moku~~ w moku, wierz: mnie sum

Salam ci miłosc; moci ci datam.

Sitam ci tych piornow patam,

co szty prez swięty kłety gaj:

Wiecrysta ze mną Stawa wota,

nie marny, zdradny jak kociota,

ty moc wiecrysty znaj.

Kwiądz mnie w powrozy, powrór  
prysnie,

gwiazda na ciele mojem blyśnie,  
rusalna pani jestem wod,  
nieustraszona stoję wsrod!!

1. Dziwka

Królowa konia.

2. Dziwka.

Chlusnij wody.

3. Dziwka

Swoją pią urekta uwodę

40  
czarownica z pogańskiej gontyny.

1. Dziwka

Przebie obru w ródwej gubryny.

Krasawica / na środku

Hy będziecie się we krwi rzesuli,  
nie nie wstrzymu wam przeklętych  
stoni.

w was się płomień zarodrosi za pali,  
nie widricie, że już śmierci was goni.

Miast mnie wierzaj, biercie na się  
pęta.





bo jej sięga was kłytwa przekłeta.

Miast mnie gonic, pędzicie mi


ziemię,

bo to ogień żywy, ktorem wie mię.

Prer: wam wrozę: ed Smierci wam

zięzę,

ktorem pierwszy mnie pojry w ob.

licre. 

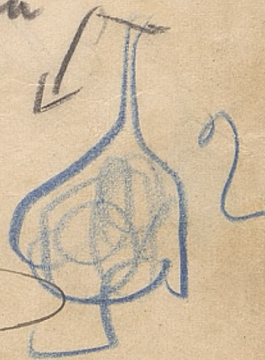
wylatuje wyłab kędem

woryscy uchylają twary tylko biskup

patryj

Stone by konra alla  
uciel

Koniec aktu I 90

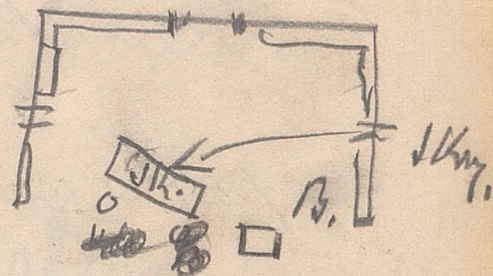


7:45-8:10  
7:40-8:8  
7:40-8:8  
7:30-8-  
7:30-8-  
7:40-8:5  
7:55-8:15  
7:55-8:40  
7:10-8:3  
7:30-8:8  
7:35-8  
7:45

akt II

Scena 1.

Król.



O  
 drut - drutem  
 kieszona

Mieści skrzynię kowana,  
 przy mem łzie chowana,  
 gdzie skarb jest mój królewski;  
 Korona w niej jest lita,  
 ze złotu srodre wita  
 na niej rubin i szafir niebieski.  
 Jest tam berto i kula,

jest tam stoła koszula  
i rapinki i rtote su drivny;

perły syte samidaty,

~~perły syty~~  
gromostajem plaster biarty,

tam ramknione na certy suwory.

Cyre, idzie wam slina

mityc' bytby strój taki,

może przyjdzie godrima,

gdy zmienimy nuytówne kot-

puki.

Cyre, jeszre mam syna,



wy niestropni a jwr jismiejeie,

Krol.

ed wir na to ty drugi,

widzę w rdy chasz z postugi,

wir sig patrys z wtem po komore?

Czy sig stw to urzekto,

czy u jez ryk przy piekto?

Hei-re wbie w rmi scisz we wore.

Kie zyma.

01 / muu sig z worem do komory ↗

Chtop.

Lry mu ciękoj po twaroy  
 swemu szczęściu nie wiery.  
 rad chciwie gospodary,  
 a rłoto garcem miery. -

Jur petny, petny wor.  
 on przedsię jeszcze sypie,  
 gorę mu ogniem ślipie  
 jur czas uwiznac smier.

(Chce drwigac; nie uwlece,  
 pot krowawy z crotu ciecre;  
 prrimo sili się, z muga,

złota zwetka go wryga.

02  
1

Kuzyrna

Och, nieszczęście, użrany,

wziąłem złotą ber miary

śmierci mijsuiga, stamuta mi

kosci.

O królu, daj pomocy.

niechaj wydrę mi ocy

patrzy samą od wielkiej złości

Król.

11. 115.

pomaga mi udrwignyxi wona i

worem go przygnięta/

Księżyna

umiera/

(

chwała miłownia  
wraz z nią na wygnaniu

U. S

Król

Przez go wywleci na wodę  
przez wrznię trupia i rtoto przepotli.

Przedorem u go obelazny  
sam nieszczęścia nauwarzyt.

przez go wywleci z worem do wondotu.

Skudry

wyrucia jej trupia/

(. chwała miłownia

U. S



20

Święch.

Biskup modły odprawia,  
spiewy wodzi w kosiele,  
snaci gotuje się przybyć z orszakiem.

Król.

Świech przybywa z orszakiem,  
niech odrięje się z nakiem  
krycia, szuma, niech wdrięje  
kupię.

Świech rwotuje swe mnichy  
niech raputa smiertelny grom.

nisz. -

jeszcze starby jest, lichy,

chociaż ręczy na kielichy

i przedemną pochylić mu lice.

Sięciech.

Przyjdzie, zida się, we śpiewie

przyjdzie z krucem krakaniem

mołty w waszej odprawie kaplic.

Król.

"

"Wyr to mićrow nie murcie?

A was to zaden mić nie wie,

w ma orymie gily kłystwa tu wkrw.

ory?

Cyflir wy imo smieli,

gdysie miwchu porzeli,

a wy przed nim skryjecie jur

owry?

Świech

Kyjeci kroku na towy,

rumiek creka gotowy

wi tu bedriesz patrzyt tego

ksiebra

Chce cię wykluzi od ludzi,

niech da remnie się truci;

niechaj z nicem odejbie zta jedru.

Król

nie lekam się,

nie trwożę się

mnie, nie zachwieje strach;

nie wstręsie mnie,

choć wszyscy drziz

i waty dwor we trach.

Dosięgnę, choćby chwytat się otłamy!

Jestem ten, co na wszyszko się wery.

O / i orzek.

nie wli wed widoc Królowa po dyle ter fradmerica

→ Włowa. Włol. S

wchodni, omrak jej zatrzymuje się  
przy drzwiach

Król.

Królowa! Czemur i now w radosci?

Czy przypomniała o miłości,

czy bęka się równych spraw?

Gregor tu szuka w suli szęku,

czyli wystuchali chce wyroków

czyli mego ciekawego wyglądu?

Korona oto tę chris kładę,

w której ci przysięgam.

Skradł cesarz Konrad smaki w Turce,  
w tej nowej smartwy chwałatem.

Jeden od kumist już z mej głowy

wziął i more jak huragan,

a przedtem nicem wasze zmowy,

kpię z waszych rad i nuzan

Królowa.

Superbia me u stopis / qTawę Do noj Króla

Całady, idę kornie błądaci;

zaprzestan bieżem swogim smagaci;

lituj się też proklamuj kwiż, -

już wziąłeś pomsty częśc lusz

Król.

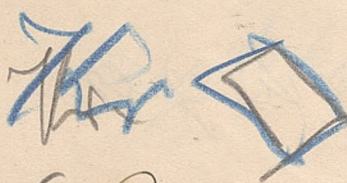
podnosi rękę re rękami i gładzi się

po twarzy - i wyprowadza ku drzwiom



od tej komnaty

wszystki kłopoty u brota



Król.

staje chwile przy drzwiach  
spostreżenie brota

(Bracie, między petniom pu.

chary

O?

Królowi brat. z blizny wyciągnij dołki  
nad kielichem z  
francuz

Pijcie bracie, boi tobie piernuszyna.

Król.

Czy się lekasz że z ręki mej dary;  
putujesz w kotle, jak piżmo starszyzna.

Podjęcie      Królowi brat

Podnieś do ust i probuj ty smaku

Król

Jurem syty i międu mam radości  
pić nie będę a to dla mnie radości  
widzieć bracie, jak ty rozumie niemy  
bo ty rawsze bładz i ponury.

Królowi brat

Myszę bracie, jak Popiel król, wtorey,



przyjął mi wdem stryja swe rodzo-

ne

i jak potem na topiel rucone,  
po Gople sptynety periorze.

Król.

Tak ja moje potrzebuję wielmożę  
których w moim nie widzę

oszuaku.

i kto na mnie chce knować mi

duwose

choćby brat był i bliski rodrony

99  
murm dlan' kielich stochami pojony.

o) Kiedy byłem na Rusi, Wu ale, dostoje

tu rusinicy kniazowie

zeń pali moje zdrowie

ostatniemu mnie wypić karsali

ład był na dnie chowany

a rusiniskie tyrany

godzili na me rybie.

Wzięj ja mówię: kniazowie,

wy się na tem mylicie,

że mnie jądłem uspicie,

bo ja z oczu wyorytam, kto klamie.

Wasz ten puchar ostawię

na waszej pamiętkę miłości


z mego zniszczonego własnego

będę pijat za zdrowie

wasz ostawię kiedyś dla mych

gasiu

Wielkość w wrot gromady

  
W. Stroj  
na tronie

do Storemionu

Choj ty wierny Storemionie,

gdym ja siedzę na tronie

to ty z mieczem przystaniesz

na boku

Strzemion.

Sz tu twoi druhowie,  
przyjaciele, bratowie

Król.

Ty ich ręce mieć będziesz na oku.

Strzemion.

Ja cię rywot potworę  
jako chowaj to Bore  
bym to widział, że brat cię zabije.

Król.

To patrz jako mój stary,

jak brat petni puchary  
i na tego, co puchar wypije.

Storemion.

Wiesz niech wydobrz mi ocry  
i niech Smierci mię ramrowy-  
pije puchar. - za wasze zdrowie

/pije z pucharem/

Królowi brat. z obrykiem

Cos ucymit?

K. St. H.

Król. z obrykiem

Storemionie!!



na dwór tyński skryelliska me

sepie

jako ptachty smiertelne wrotis

Siewech.

Stchorę królu.

Król.

Surm granie m się rytuszy  
niech się glosy trz b granie m

poniosy

Pamiętasz, jako w kijowie,

w bramę bilisimy stotę

a jako w oną rzekę  
skoczyli za mną, gdy rzekę:  
*krzyżone, abryjne wody,*

"Kto Śmierci" ten za mną bieży!"

i w pacllismy w spieniony wał poty.

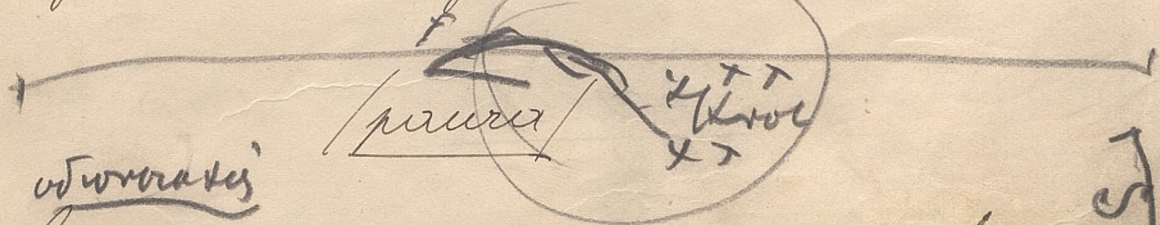
Śniech.

Mnogo wtedy rzyngto rycery.

Król.

Nie pomnę. - Olysmy ostali;

ty młody i ja król - Śmieali!



( Gdy się cieszym w weselu



hej przy miódric a chmieciu

gdę pijem stóte wino, -

wó to górze Siéciecha,

jakar jemu pociécha,

zó jeden smutny imo?

Crytis konia ratucit,

crytis rubit wókotu,

cryti samca gótebia

a samica sie rowa cig wótu?

Siéciech.

Królu, przestanie gwary,

53  
skowa będą mnie parzyć;

nie pojmiecie dris po mnie nie

z gotu.

Głowa mi się zmigcitu.

ona serce zwarzyta

i tę dumę przybitu do crotu.

Król.

Czy cię drawa urekta,

czy cię panna zwolita

że tak biały i staniarsz się bokiem?

Pamiętasz muskie kruski

prosiły twojej Turki

bowilim  
jak ~~bowilim~~ na Rusi przed

rokiem?

Ściech.

Królu, nie onych ocy

innych mię ogien tłocy

ta mnie pali, co od was ucie.

ktu.

Król.

(Pracujonitem - iutuj.

tobie ony charyj.

54  
i dr jej szukac a choiby do piekta.

Chciech

Milosci mi uwaz przyrekta  
i wiecyste kochanie  
jerli; krudu, zabijz cztowicka.

Krol.

Zabij, kogo chcesz, mity  
jerli rze starcysty,  
jesti mity i diewka srebrna,  
Zwalam, jak Bóg na niebie,  
kogo kolwiek chce ona,



rubij miły. ☺

Sieniech.

od rubia mam u ciebie.

Król.

☺ Wiermij wieniec w riany

inną dziewczkę w w tiany

gdy  
niech wesole gęstiki rany drę.

Hola, zbijcie w koto mnie

jeszcze widzę przytomnie

niech je ano psy moje w przepię.

01

↑  
Smuryska  
na tawie  
w kory tona

→  
większa wyjecha w teny



wesoła biesiada,

na dworze Konrada cesarza

2) Giezmaki, rycerze

klejnotem obdarzeni

lecz sam pucharów nie bierze.

3) Coś dumna wsi knuże,

niepokój go truje,

wspartą głowę schyloną na stole.

4) Cierwie pij wino

dris' ciesz się chlewozymy

a jutro się czeka pie-pole."

5) Hej syn Polstawa

na ciebie się zbiera,

ma polską koronę na czołe.

1 2 3 4  
11

P

1) Hej uśrcie się w koto,

wspogodź ty czoło

cerwie, nie troskuj się stuga.

2) Przyjedzie niemkimi,

Wniemiemiska kniuchimi

itwojiz wy powie się stuga.

3) Od męria uciekta



i syna przywlektu,

naucysz go twojego pierwsza.

4) Przed tronem upadtu,

korony ukradtu

i twój jest skrywniom powierzu.

5) Hej; storer gospodynie

w piwnicach tej skrywnie;

w najgłębsze je ukryj sklepiisko.

6) Jur siebie two wrogi

chytają za nogi

i remsta spragnionu jur blisko.

4) Siwoły dźwięce,

ty powiż im ręce

by orty się z onych nie śleły.

8) Ostremi sponami

nie ustrzeżły mi cerami

po pętowu ceram nie sięgły.

1 2 3 4  
III

1) Hej, synu Rycheży,

na sercu u bery

odryskac ziemstwo chrywda.

2) Hej pochyl twe czoło

i pokłonił się w kółto

do kolan siewera Konrada.

3) „Dam tobie oszuki

i strójne rumaki

i mnogich rycerzy i mieczami.”

4) „Byś urnat mnie panem

i rzygnął się kolanem,

byś urnat mnie panem nad

wsami:

---

5) „Arznuję cię panem,

uklekną kolanem,

lecz oddaj kowrogę wodzicu."

6) "Dla ciebie to chwata,

ze wresci ci oddata,

ze Polska jest tobie lemnica.

7) "Wieg i dr, sam juz zabiere,

to wrieta, przez grabiera

wieg rejdr, ydrze najytlebsza pi:

wnica."

8) "W komore podziemnej

i dricomy daremno

ktos smolne wyjasit turycwo."

9) „Dziwi cię świat zaprawda, -

✓

ja - więziniem Konrada! -

w noc piwnic sepnęły stru-

—  
słiwę!

10) Urtupicie weselni

cesarscy udzielnici,

sam cesarz puchawy bierze.

11) Tam w lochu pod sklepem,

dwusiernym oszczepem

zabiją go moi rycerze! -

12) „Hej! - klucznik od grodu!

należcie mi miode,  
 znowią przycionit zdysruny!

13) Nieszczęście Cerarre!

zaktw<sup>o</sup> two strare

korona i wigrieni porwamy!

14) „Na koni, na koni moi

zrukejcie mi zbroi

Hej w pogon za biegamy.

15) „Chwytajcie fetszywych,

umartych, cryzywych

porzymiz was gaurfami.”

16) Nie driszaj Łaskawy,

Nie wtaje mi kt z Ławy

ity się nie możesz drwignąć:

17) Wyborne masz wino,

dris cieś się drzewym,

kur uchrom z biegow dości:

ymać!

18) Porbit puchar, klnie cbramy,

sunął z Ławy pijamy,

koło niego pijana gromada.

19) Ledwie raneś się srezyt

60  
cesarz Konrad jurmie szept,

krw zabita cesarza Konrada.

P (pauza) do Bolesława

20) Spokojnie spij, pohamuj gniew,

nie uiekt, w nim Ryshery krew

i ta się pomści godnie! (Krol wstaje)

21) Krakowski krolu, stysz mej spiew,

Ryshery w tobie plynie krew,

królujesz nam przez zbrodnie!

Krol.

Wesoła pieśni, wesoła pieśni

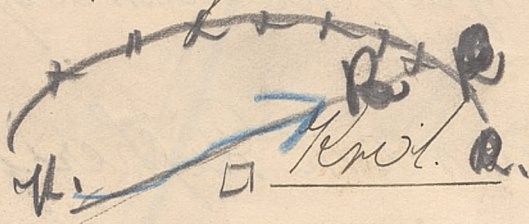


ty czego chcesz w naszym kręgu.

Przewod.

Mojej dworzei letni zioje jure plesni,

wraci moje lata młode.



Kwiat.

Dostatki durn, uwieńczę sam

w róże świeże kwiaty.

smut

taniecem przystroję szept.

Przewod.

Powiędnie kwiat, opadnie liść;

opadnie liść i zgnije.

61  
Mnie czas jurić, mnie czas jurić  
na tamten inny świat.

Król

Ty nie chcesz być bogaty.

Repuć.

Ja więcej mam, niż nikt ty sam  
i prosto ręką gardzę.

Srodzota kłam, i wtrudtwo kłam,  
gdy serce konia w skardze.

Chienawisc w sercu wielkiej mam,  
mienawisc pierwsimi perli.

Wież słońcu chęć, daj już ty sam,

gdy Szrodrym cię narwali:

Trsknotę jeno wielką zmian

ra tem, co hej w oddali, -

co słyszę, kiedy pieśni gram,

co się w moim śpiewie rąbi:

nie wróci, nie, - daremno chęć,

Słońcu jeno miż ocuci.

Chci moce masz, nie moresz nie,

choć szrodrym cię narwali:

Król.

62  
Czego ty chcesz - ?!

Odpowiedz mi

Rumieniec z las,

Chcę wstydem się rumienić,

Chcę wiedzieć czy kim jesteś ty,

co mnie dbasz mi na ludzkie try

rumieniecem się rumienić!?

Krol.

Czego ty chcesz ?!

Odpowiedz.

Ogarni mi chcesz!

Chęć wiecieci kroka w gniewie!

Chęć wiecieci, jako mój swój tresz  
i chęć się głośno w spiewie.

Król sihuę

Czego ty chęsz!!

Rupwet 11

Żubijaci chęsz,

tego, co rabit Stawę,



Hmuku Rychery, ciebie kłnę

i ręce twoje krowawe.

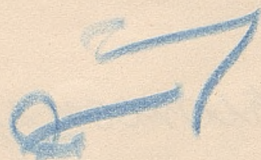
Żubiteś tyku - rabij mnie

wieczystą bierń odprawę!

Król.

Dymieś!

Requiem.



Lubiesz mnie ty sam,  
nikt nigdy tknąć nie wiesz.

Wgontynie świętej chacie mam,  
wóz jestem, stróż altary.

Gro mada chlebem porci mnie  
i maroć wci mnie wty,

Wabr

jednego ciebie spiew mój klnie

ty jeden rubie Smiaty.

Leur kto się ręką erwa tknie,

kto na mnie <sup>porwanie</sup> sięgnie noża

piorny jego kilka dnie

i sięgnie kurą boza. V

Wąquebie królu jestem król

te sknota ducha wodri

nieukojony wiecny ból

co rmije w sercu w celi.

Wywołan chce, z martwoży hej

Smierci jedna mnie ocuła

hej siewco s imieru - rubij hej  
gdy szrodrzym cię murwali

Prawa

Imieru mi rubratu zong muz,  
i'ebieci, driaatki hore.

Wmych oczach miejsce jeno tróm

Imieru jedna rwolii more.

Imieru mnie nie sigca etoniz swy

ngednem mnie iyciem dury

Patrz na wietkosi, Stawoz twy

i nicosi cryptedam z twary



Łasknotę, wierny duszy ból  
i ról wiecysie pali...

Łubij; ty jeden wojny król  
gdy srod dym cię marwali.

Łubij; bo ciebie będą klęci  
jak klęć me łosy wdrzeni.

Ty jako łosy sierp chcesz rżę;  
a wiec, ~~rejst~~ tylko srod drien!

Król.

Prabija Rapwoda przy głównych Tomick

Stuchry

wymosirz rranionego

65  
xxx za progiem  
Krol wgt bi w chudzi  
widocz ze nikt za  
nim nie j nie ~~to~~  
kon i nie naidy  
o do nie i wska  
nie im aby  
zostali na  
Turkaw

Krol. ~~zawrot~~

rasiada do sode



Krolow brat

obok krota rasiada

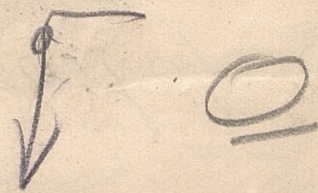
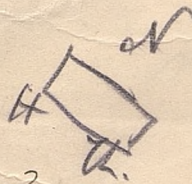
Peperstwo

Drus zombkuste  
glowne

rasiadaja na lawach dokota sali

1. niewierna zina

pod straz



( Tyranie, wsie kty psie! sta ma  
obronę

mi nie mam, jeno język ten w mej  
gębie przelki.

Skimz oplujz cię, berwesty dzie wil:

ery,

ze staniemz się jak gaud, - w milery.

Lubites meza i prer to kpię

z siebie,

bo jego ocrom trudno, bym, do.

statu.

A mnie, zém wrięta kochanku

do twia

ty gmasz w więzieniu i włości mojej

uzgrabiasz

i uzbudisz, uzbudzę mnie, res roriga

boru.

Zreżnij! - cbiech prochno, tuzd twych

bedziwi pod przewrce.

(preklinam cię<sup>+</sup>)

res uzbudzić smiał mych uzbudzić mitos:

ne tuze.

preklinam cię!

Król

Wywieść ra dwór i srorenie je do

piersi

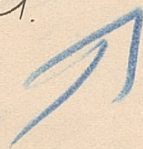
przystawia, miéch jiz sie, ar wysie

złosci i jad.

Wizerei - wizrai - precr.

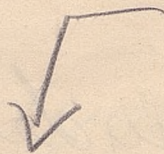
1 Niewiernu zonu.

Kut!!!



0/

2 Niewiernu.



(pod strazig)

Król.

(• Wymieni twego kuchanka.

62  
2 niewierna.

/military/ U

Król.

Slugi twoje i twoje miemie  
pobratem i rabitem.

2 niewierna

niewszystkie.

Jednego nie dosięgłeś, a wtedy  
gdybys tego dosięgnął twym mie.

erem

rekta bym res jest simixty!

Król.

Co?--

2 chwilemna.

Ten się stuga mój rowie: u.  
mienie.

Król.

Cha, cha, cha.

2 chwilemna.

Karimichas.

Przystaw do pierśi szczenię,  
niech wysię se mnie pies,

68  
Ten jurek, niech gad wyprze  
Spokojny zjadre mnie, jak twoje  
pukaj uciato

i ostat ze mnie proch i zyliszcza  
to z ciebie ter ostato.

Wiem o twojej ptonyzej dumie,  
cies' dzievek uzywert gwoli  
na Rusi, tam, - ty kumie  
smiertelny, - wstyd mas spoli.

Wademnie zyclem wstajesz  
zes na chixt na twoe eroto



musisz mi krzyc. - Uderesz!

Król.

Krzykaj! - wrzyci ję - na kotw.

0

3 kwietnia.

290 niewierna  
wyplodzi

pod strażą

( Pozdrona jestem nieprawi  
prer twę rękę władcyki, rbojockę,  
prer twę rękę niemieckę,  
re mnie nie chcesz wystuchac

taszkowie.

( Yabym dla cię snubarta ogniki;

69

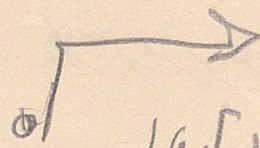
wby nowych kum ślady twojej twarzy  
ze byś zarwał, - w cieniu orliki,  
gdy im kum się lubięmy naradamy,  
ze byś zarwał, gdy byś ty był  
śmięty,

orem jest lubosc i chęć wspaniona;  
ze byś gorzał, jak płomień spamięty  
w mej miłości, rēm jest udrażniona,  
gdy bym z tobą śmiejęca sła w łonie.

Król

Senurem wlec już siemiąmi po słow.  
re!

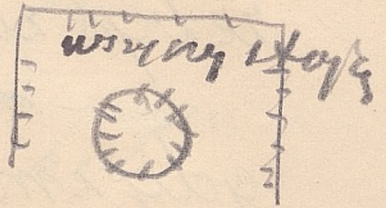
Prawa



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

- Król

Witajcie i mi  
knięciu



0

#

Cyho, lec mi chłopaku,

niechno dziewki z arszaku

mojej pani przybędę na godę

Będę tany, hulanka

kurda najdrie kuchanka

i raptatę dla swojej uwody

[ Chłopak ]

[ Powiem im to tajemnie ]

przed królową przed panią

7  
~~a gdzie będą ze mnie.~~

~~o jak mi pani przyganię?~~

Kwi.

Póć mi narwiesz z ogrodu

i przyniesiesz tu wianki

i przystawisz nycery

i przystawisz mi chlewki-kuchanki.

Jeden rzucisz na wodę,

na wistę tam za ścianą,

gdzie się miłosi moja pomieścię.

Inny ule kwitnący

tam poniesz smięzgu

i przed panig rucisz z wolumu.

ny.

Ja ter z wieńcem na crole

sum przystanę tu w kole

będę patreć jak słonice umiera.

O,

(muryka) ↓

O,

Dziwki . 10 Dziwok

→

Wchodzą

U.

Rycerze

Wiosną dziwki w tam

X  
X  
X  
X  
X  
X  
X  
X

A

1. Dziwka.

Spiew

Płynie Wisła, płynie woda  
niepotomskim bożem.

Od kochanka wracam swietem,  
pojdę znów wieczorem.

<sup>muryka</sup>  
(koto tanier)

A

2 Dziwka. ~~W~~ Podolska

Moja kochanek dobre kochu  
przy nim imo zysk.

Co mi nocka wiarek straci,  
driem mi swięry wije.

(koto tancery)

3 Driewka. Pr.

Mój wianeczek pływaj w wodę  
choćbyś mi się zgubił,  
jak mnie chłopiec mój poruci,  
inni będą lubili.

(koto tancery)

Pr 4 Driewka.

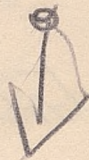
Płyńcie Wister, nie zawróci,  
sycie sobie gawdzi.  
Wierow idę do miłego.

Ramienko wychwycę.

(koto tancerz)



Chtopak.



przynosi wienice z roz i ktadric im tam?

erzycm na glowy / Krola wienicy

Krol.

Biercie wienice na crotu

i stawajcie do kota i cztajcie mis  
w duple

bo ruczniemy tancerzy nasz wj.

(Glej; drewnostu, do grona

ma byc mitosci stawionu



a wirie wrighte za stroj:

Przez krew i cęgi szkodnie,

chcę się stroić dżis godnie,

chcę zrobić smutek mój.

Walewaj mi puchawy

mój cześniku, mój stary,

pamiętasz może dżiwidła?

Plizuję w koto parę

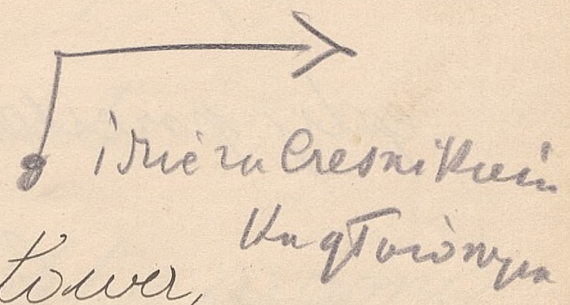
mówię, że ty masz cary,

wr. bę dżie ze mną - - ?

Cześnik

Bixida. ↗

Krol.



Czy to znaczy two słowa,

czy umyślnie się mówią -

i wypowiadają w gardle słowa?

Czy się chwycisz wyśledzić,

że pięknie są zabrzędy, - ?

patrz w płaszach chór mój krocy.

Widzisz w twarzach rumienice

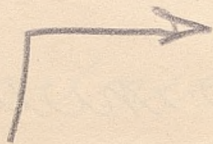
widzisz różę i wieńce

i pełne winna stęgi wie - ?

Pilny knurów nulewa;

gdym przestanie chór spiewać.

Cresnik.



królu, kwery na ciebie chorągwie!

700 cofasz  
od góry g.  
01

4 Dźwięczna rona <sup>odmierzanie</sup>

1 miedzią od podwórca

11.

1 Dźwięka.

→ 1000 rona g.

Patrzcie się, patrzcie się,

to tu, w myśl rmyzitu

2 Dźwięka.

Leć tu, biegnie tu.

wrook u niej obtykamy,  
zadusta na niej koszula.

Ucieka przed kimś, ktoś ją goni,  
ktos za nią idzie, - czy wibracje?

3 Dźwięki.

Czyby mura już jąka goniła.

Dźwięki.

/s mieją się z obtykanej/

4 Wiewierna.

To ja... to ja... Twój mąż.

74

/pawra/

Pusz mnie, - idę do króla

bliej (paure) do króla

Tu za lasem, za stawem

btyszczę się ramku sciary,

mój ci ramek i moje cywdriska

muzę z królem Pobestawem

puszedł na kijowiany

paure

cech droga cnoty slika,

chtopy byli koto mnie,

niedochowatem wiary.

1. Driewka.

Gebyje nieprzytomnie.

(śmieje się)

4. Świeżemu.

Chcesz się ze mną porównać  
chwaci, przed królewski sąd,  
tu, tu! - <sup>gokola</sup> Patrzyj się panie,  
miej dla mnie litowanie.  
Wszak siebie męzi porucit,  
tam, het w kijowskim gawdzie,  
wize, gdy do domu wrócić,

zabita męza domu,

oświech będzie przez wiadomu,

nie tuje mojej winy

Fy się msisz na narodzie.

Jednaki nasze cymy.

(Zabita męza w gaju,

na ~~ta~~ ta przy muraju...

Zabawsz, w grob gęboki

zwalitam męza swłoki.

etla grobie kwiat posiatam.

Jednego zapomniałam:

by był ku siemi twarzy;

więc wiadma ra mnuz tuż.

edh trup rozburzył grob

i ra mnuz goni w trop. —

O Panie, sydzi i wiżi.

Wiedziś, tu przy mnie stwi.

Fy skarz mż ra na siemięci;

niech ra mnuz cien nie goni

Na twem siedrisku sydzi

i sydzi i sydzi i sydzi.

Król.



/śmieje się/

/świecni się/

Król. <sup>stoi na</sup>  
tronem

Kobietę, prozima twoga

nie wroci nikt z tu prozga

grobowych swiatów k'nam.

Gdy chesz, wesotym będę

na siedzisku ruszyle,

na smierci wtora ruszyle go

sum!

Wiech jeno tu się stawi,

niech ciebie winny wskaze,

ja z ciebie winę zmuszę

i katom jego dam.

Staje na podwyższeniu tronu

Wziąć moresz jego włości

i wrócić komu chcesz.

Urywaj lat miłości młodszy

i gressz i gressz i gressz!

Wiech jeno mierz tu stanie

przed moje królowanie

rusz się go pod mur:

4 kwietnia

He i ebie, i ebie tur:



niekiedy  
p. ut.

/ procesja w chodni w ganek z boku /

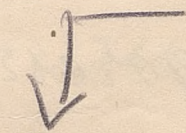
Król.

Tu pod nami podłoga

jest ukryte sklepienie

tam jego rechnikur kury

o widzi sz



/ pokazuje na ziemie /

Thun  
+ J +

↓  
+ księż  
+ re  
+ chodnik  
Thun

W W

/ chodnik w sienie!

4 kwietnia.

On ielnie tam z biskupem,  
biskup pod rękę z trupem.  
pod pierą go pod bok.

Jak ziarte ziemiz liwa  
plomiemi mu ogromnica!  
do crotu przysecht wzr!



Prosepa. ↓

/ma przestąpić próg wielkich drzwi/

Rycerz Piotr

To ja, to ja, twój mąż.

4 Niewiernu

(pada omdlata)

Krzyczy

(upada na kolana)

Chór (spiew)

Wzbron mi siemie

Wzbron mi rola,

Wzbron mi sity

Wzbron mi wole.

stiechy bedric

poniechany.

ludriom swiertom  
zapomniany.

Wzbron mi wli,  
wzbron mi chleba,  
wzbron mi domu,  
wzbron mi nieba.

stiech sie blyka  
oblykany,

zapomniany

poniechany.

gong gromnie 0

liska ja o ziemie ptony ce gromnie

Król

/gdy się rzuca korona mu spada/

Hszycy.

/wiekają w pościechu/

Procepa.

/się oddala/

→  
od dobowy  
dowgwiebiony  
na plecy.

Rycerz Piotr.

/rapada się pod ramię/



Król.

aprowol

/na tronie/

Królowa matka

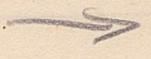
Om  
i zowa  
124n

/wchodri postępuje ku srodkowi skija/



/Krolowa i ona i Krolow syn staja we

drzwiach:/



W. ill ←

the

Krol. syn  
owa przy drzwiach

Krolowa matka

/potrzeba kijem wieńce rzi i gromnice

spostreza koronę. Patrzy na rnieuchomio.

nego krola - regna sie - zbiera do fur.

tucha utomki gromnie - regna sie,

wiagi - oddala sie, wlotkeza ra sobe, Krol.

lowe rone i chiecko/

Krol.




prywa się jakby z ciężkiego snu - bieg.

O

nie w cyanku ↑ tąd w róg - zbiega.

Stwierdzenie!

giz się rycerze kóło niego!

Król. Pragnęła! 

do Sieciecha!

Zdradził mnie mówisz?

o to w myśl się wpija.

Chciałbym go widzieć dris

tego ertowieku,

który mnie zdradził. Co wy

oremu wiemi

cremni wy wierni. - Nic mi z waszej  
wiary.

Hiż wy nie bęknacie się kury!

Cha, cha, cha, - ja siężym piórny,  
że wy będricie imentare i truny.

Zdradźcie wszyści! - Ja sam siebie  
zdradzę,

i tajemnicę mej duszy otkryję.

Póki ja żyję, Sława póty żyje.

Bywajcie zdrowi. - Z wami annie  
markotno,

choć w was duro, ale mnie samo.

tno. ( )

Bywajcie zdrowi, - ja z innego

swiata. ( )

Dajcie mi ~~ktobur~~ ~~relacny~~ i konia!

Siodlaci mi konia! - W swiat!!

Bywajcie. - ( )

Wszak to myśmy królowi

ereskiemu

strzegli tarce i <sup>bertu</sup> ~~jeńce~~ pobrali!

Wszak to myśmy w Węgrych

polowali

a re nie byto gdzie w ramku duwo.

nowari,

wie<sup>(prez)</sup> (Salmona matego wygnali,

Władystawowi dajiz tron!

elky w Rusi byliśmy pany,

i księżta ruskie

i ruskie króle w pokton się kolamy

siety przed nami! -

Foreba miei to crotó króla

Try gowdy te pod stopy moje rus

kwony wermę try i wroic!!

Rycerze.

/dobywają mićciw/

Król.

Od wycopej obrej zbieracie rotę  
i sbrojni wpaćdniecie tam

/pukaruję ku Skacie/



Ćwiczenie! - te waty petne ludu,  
co kryją - Ciż i ptawic!

a biskupa mi rywem przyś.

trawic.

Wy nie zękniecie się?

Lieuech

Creyo!

Król

~~Ludu!~~ Cudu!

Lieuech.

Ja mnuz! - (do króla)

Przyrzeknij imo

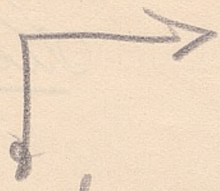
re jestli wróc, nemianny od smoty.

Król.

Ja wtechy pojde sam!

Rycerz

/wybiegają z ganku/



Król.

bliziej w drzwi

/pustoy ra nimi z ganku/

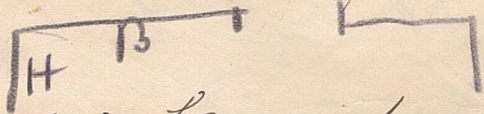
01

Królow brat.

/wchodzi na ganek i staje obok/

Król i Królow brat

/wchodzi na izbę/



/usiądą na ławach opodal /kuchni/

Królow brat.

0

Co się dzieje bracie?

Król

Szczęść

Króliu brat

Łemita przystać uam.

Król.

Któr ma się mścić?

Króliu brat

Fy uam.

Król.

Szczęść, że się gnuzł mnie,

że mnie ten ugruzł gnuc

że mi świece rucit pod stopy,



ze ręką te mnisze-chołopy  
i śpiewał litanię

Królow brat

He jest, że taki żyje.

Kto nam nas wznosi dloni.

Król.

ed tyś nie przystawiał dloni.

Kto ręką, w pierś twoją

krzyje?

Królow brat.

nie nawisć:

Król.

Anam: lek, strach.

Królow brat

Czy nie wiecisz ze on petnit g much  
jadem i prerareniem,  
zes ty niknizt, - on post.

Król.

Ze tu chory cywie wniost  
i klyt mnie od wody, od soli;  
od chleba a od soli,  
to mixtorby to mnie by prerarare.  
niem.

Królow brat.

By drog, re trua by leyt

Król.

He krwi: ?

Królow brat

He krwi:

Król

Faj's wrekt.

Królow brat

Trua chyra, by nie zbieyt.

Król.

nie stchorny, jako ty

Króliu brat

Toc przy was jeno bledny

ws rto ty bronę siekt.

Innym dostoję pola.

Król.

Zabijaj kogo wola.

Króliu brat

Pierwszym w kramie twój.

Król.

o ty myslisz byc wode ostoj.

Zawczas musz dla mnie try i'iel  
i chesz mnie prwino ~~stworzy~~

Królow brat

Chęz bys go umiał upokorzyć: —

Król.

Chęz, chęz. — Wiesz jaku moja duma?

Wiesz-li ktom jest? Skąd wita,

Cw się we mnie ertwiewkiem

zjawia

ico maczy na croke widuma?

Wiesz z kim walęz??

87  
Królowi brat

Kerłowickiem.

Król.

ed jeśli w nim jest mój?

Królowi brat

Scryja?

Król.

Moż, co piornem zabija,

i przytłocza duszę trumniskiem.

to wtedy ja re zjawiiskiem

podajmę walkę.

Królow brat

Smiały.

Król.

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125  
126  
127  
128  
129  
130  
131  
132  
133  
134  
135  
136  
137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
168  
169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200  
201  
202  
203  
204  
205  
206  
207  
208  
209  
210  
211  
212  
213  
214  
215  
216  
217  
218  
219  
220  
221  
222  
223  
224  
225  
226  
227  
228  
229  
230  
231  
232  
233  
234  
235  
236  
237  
238  
239  
240  
241  
242  
243  
244  
245  
246  
247  
248  
249  
250  
251  
252  
253  
254  
255  
256  
257  
258  
259  
260  
261  
262  
263  
264  
265  
266  
267  
268  
269  
270  
271  
272  
273  
274  
275  
276  
277  
278  
279  
280  
281  
282  
283  
284  
285  
286  
287  
288  
289  
290  
291  
292  
293  
294  
295  
296  
297  
298  
299  
300  
301  
302  
303  
304  
305  
306  
307  
308  
309  
310  
311  
312  
313  
314  
315  
316  
317  
318  
319  
320  
321  
322  
323  
324  
325  
326  
327  
328  
329  
330  
331  
332  
333  
334  
335  
336  
337  
338  
339  
340  
341  
342  
343  
344  
345  
346  
347  
348  
349  
350  
351  
352  
353  
354  
355  
356  
357  
358  
359  
360  
361  
362  
363  
364  
365  
366  
367  
368  
369  
370  
371  
372  
373  
374  
375  
376  
377  
378  
379  
380  
381  
382  
383  
384  
385  
386  
387  
388  
389  
390  
391  
392  
393  
394  
395  
396  
397  
398  
399  
400  
401  
402  
403  
404  
405  
406  
407  
408  
409  
410  
411  
412  
413  
414  
415  
416  
417  
418  
419  
420  
421  
422  
423  
424  
425  
426  
427  
428  
429  
430  
431  
432  
433  
434  
435  
436  
437  
438  
439  
440  
441  
442  
443  
444  
445  
446  
447  
448  
449  
450  
451  
452  
453  
454  
455  
456  
457  
458  
459  
460  
461  
462  
463  
464  
465  
466  
467  
468  
469  
470  
471  
472  
473  
474  
475  
476  
477  
478  
479  
480  
481  
482  
483  
484  
485  
486  
487  
488  
489  
490  
491  
492  
493  
494  
495  
496  
497  
498  
499  
500  
501  
502  
503  
504  
505  
506  
507  
508  
509  
510  
511  
512  
513  
514  
515  
516  
517  
518  
519  
520  
521  
522  
523  
524  
525  
526  
527  
528  
529  
530  
531  
532  
533  
534  
535  
536  
537  
538  
539  
540  
541  
542  
543  
544  
545  
546  
547  
548  
549  
550  
551  
552  
553  
554  
555  
556  
557  
558  
559  
560  
561  
562  
563  
564  
565  
566  
567  
568  
569  
570  
571  
572  
573  
574  
575  
576  
577  
578  
579  
580  
581  
582  
583  
584  
585  
586  
587  
588  
589  
590  
591  
592  
593  
594  
595  
596  
597  
598  
599  
600  
601  
602  
603  
604  
605  
606  
607  
608  
609  
610  
611  
612  
613  
614  
615  
616  
617  
618  
619  
620  
621  
622  
623  
624  
625  
626  
627  
628  
629  
630  
631  
632  
633  
634  
635  
636  
637  
638  
639  
640  
641  
642  
643  
644  
645  
646  
647  
648  
649  
650  
651  
652  
653  
654  
655  
656  
657  
658  
659  
660  
661  
662  
663  
664  
665  
666  
667  
668  
669  
670  
671  
672  
673  
674  
675  
676  
677  
678  
679  
680  
681  
682  
683  
684  
685  
686  
687  
688  
689  
690  
691  
692  
693  
694  
695  
696  
697  
698  
699  
700  
701  
702  
703  
704  
705  
706  
707  
708  
709  
710  
711  
712  
713  
714  
715  
716  
717  
718  
719  
720  
721  
722  
723  
724  
725  
726  
727  
728  
729  
730  
731  
732  
733  
734  
735  
736  
737  
738  
739  
740  
741  
742  
743  
744  
745  
746  
747  
748  
749  
750  
751  
752  
753  
754  
755  
756  
757  
758  
759  
760  
761  
762  
763  
764  
765  
766  
767  
768  
769  
770  
771  
772  
773  
774  
775  
776  
777  
778  
779  
780  
781  
782  
783  
784  
785  
786  
787  
788  
789  
790  
791  
792  
793  
794  
795  
796  
797  
798  
799  
800  
801  
802  
803  
804  
805  
806  
807  
808  
809  
810  
811  
812  
813  
814  
815  
816  
817  
818  
819  
820  
821  
822  
823  
824  
825  
826  
827  
828  
829  
830  
831  
832  
833  
834  
835  
836  
837  
838  
839  
840  
841  
842  
843  
844  
845  
846  
847  
848  
849  
850  
851  
852  
853  
854  
855  
856  
857  
858  
859  
860  
861  
862  
863  
864  
865  
866  
867  
868  
869  
870  
871  
872  
873  
874  
875  
876  
877  
878  
879  
880  
881  
882  
883  
884  
885  
886  
887  
888  
889  
890  
891  
892  
893  
894  
895  
896  
897  
898  
899  
900  
901  
902  
903  
904  
905  
906  
907  
908  
909  
910  
911  
912  
913  
914  
915  
916  
917  
918  
919  
920  
921  
922  
923  
924  
925  
926  
927  
928  
929  
930  
931  
932  
933  
934  
935  
936  
937  
938  
939  
940  
941  
942  
943  
944  
945  
946  
947  
948  
949  
950  
951  
952  
953  
954  
955  
956  
957  
958  
959  
960  
961  
962  
963  
964  
965  
966  
967  
968  
969  
970  
971  
972  
973  
974  
975  
976  
977  
978  
979  
980  
981  
982  
983  
984  
985  
986  
987  
988  
989  
990  
991  
992  
993  
994  
995  
996  
997  
998  
999  
1000

Żerki by nar te rze radzisty!

Hiernę w siebie.

Królow brat

Ja nie mam tej wiary.

Tworze ty ja musz?

Będiesz-li się gat mury,  
jak błędny?

Król.

~~Heim, ie mam dusze,  
nieśmiertelną, która żywie w cięroysiu.~~

Królow brat.

- Crtowiek jester - i jak te jesienne

lisie

przeżoni młocosi, sity i uwolca,

jak w płynąca ta wisłana woda

~~Krół.~~

Ty masz przed skonem lek?

Królow brat

Skon, kres mojego życia.



Król.

To wiesz, w ryjem tenar

skon, to podrytek ducha


To potęga, której wreszku słucha,

To królestwo!

Królowi brat.

Imię z tego świata.

Czy mnie po nim?



89  
Król

A ty jesteś niczem

z tem wybladtem rozumów

obliczem  
i ledziesz niczem, póki śmierci

— lekni

nie umiesz w sobie

Król Brat

Śmierci nie w mojem ceku

Król

A w czym?

Król Brat

Nie wiem

Tajemnica to potęga,

Jarie, skąd, nie wiem, - more

hej gwiazd siega

obryzanka, w wiecu rzednych

kras

Król

Ty byś nie poznał w jej oblicze?

Król Brat

92  
Patrze w te oczy - Ty te

tajemnicze

rysy masz, - Ty jakbyś był

— jej koch.

Gról

Cha Cha Cha, - To waga cwoich

— szat.

~~To waga tej korony, która wam~~

~~na czoło, która w rękach twoich~~

2  
Duchem stoję!

—  
—

Lobowysz dzieci moje!

(pausa)

1. Jesli on jest ten

2. Ktorego Bog przeciw mnie posela

3. Czy wstrzymat mnie, gdzie sie <sup>(mi)</sup>

4. znasz droga,

(to idnie) Wlona

5. To ja go zabije

6. Bow nato jest od Boga

(pausa)

7. Jesli ci, ktorych przeciw owemu

poisł z uiecraini,

powrócił z uiecraini,

i wleku przed oczyma się zachwycił,

to ja go zabije

i wiek te rzeczy się dzieją

których tajemnica we mnie kryje.

Twoje (pauza) Albrt i inne

Ja widziałem

że tam w jego oczach goreją

światła, które płoną stulecia

1234

i ty chcesz sędzić nas, jak równych

Tobie?

~~Cha Cha Cha~~

~~Spójrz, deprecz reszty kwiecica  
róż, - a moi różańci~~

~~powinności byli jmi wrócić~~

~~Trzeba sunie w drogę~~

~~(pacierz)~~

~~A wiesz ty, co jest kryjaka?~~

~~Udzielacieś grajka jak padł na podłogę~~

(dnie)





Liciech

(w oblakach)

(Gdzieś to jest - ?)

Krasowica

Cha, Cha. ustępij!

(śmieje się)

Królow Brat

Śmiech

Krasowica

Cha, Cha, - widzicie jego wstrach

Sieczek

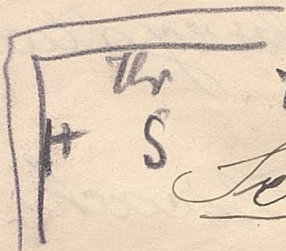
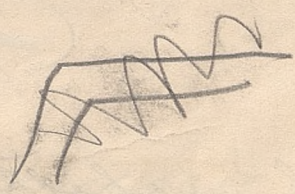
Godzisz jest? Wbiegłem we świątę

gaj

i zamrozyło mnie.

Królow Brat

upada



tr  
traw.

Sieczek podłamał król rościwiesz

(ukleka na ober kolana)

Król

wstaj!

Licciech

Głos króla

(patrzy przed siebie rapamiętały)

Patrz: tam otarr we swicach!

(głuch)

A wokół - - - rycerze skrzydlaci

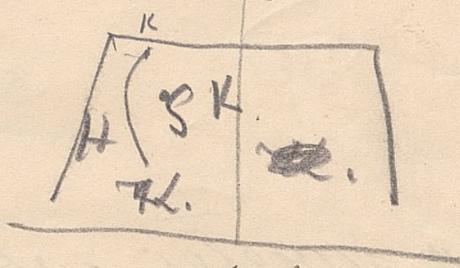
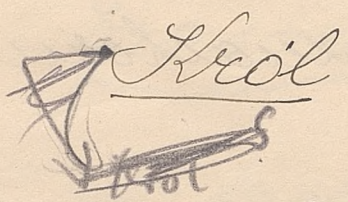
w rozpraszonych przytłoczach -

Krasawica

Widziacie? - - Patrzaj tam na dwo

splumęta woła w exelusie

i gody na stoucu schwa



(staje pred Siciehou z dala)

Siciech

(u kriola)

Labitēs moja, dusre - oskusie!

(pausa)

Uypedrites unie rozbojce stym

nozem

Arerac ludrie, cotobie oporui,

Ażem przeżył - - ożyli mi<sup>3</sup>

zuchorui

w świętej wodzie, - ażem zapomniał

ożem

i tej złości i złego zapędu,

który miotem z twojego daru  
(zapomniał)

żeś mnie (jako psa do rzędu<sup>5</sup>

slug katowskiego sądu<sup>5</sup>

(liska miex)

Liskam miex / miexee radu!  
<sub>3, 4</sub>

95

Ciebie niechce - - -

Krasawisa

(do Króla)

Porwajesz dworaków

Cesarowatemu go oszywa-ja

widucem świecaczem od słońca

Ni chmurą ptaków ~~544~~  
Ni b on padł przed tem, co go pneraie  
i już siebie nie słucha

Jes teraz jeno ty

rycerzem ducha! -

Przebrzew! Chcesz iść? Idź sam!

Lwycieroj!

Liciech

(zrywa się ze kłeczek)

Kłau !!!

(goni za krasawicami)

Krasawica

(biegnie ku drzwiom komory)

Liciech przy drzwiach.

(widzi ode drzwi, jak skoczyła do Wisły)

96  
✓ Krzysztof

trzesie się obrócy i spada / przedwrócił

a pokoruje ku komore

prosta  
na publicz  
ności

Król

• Chłopce, hej chłopce, co ty wolaasz?

Sieciech

• Pokorujac bracy na ziemi miecz

Ty sam jeno ryknouie podolaasz

pańza / 4

Wroćtem - - - tam cie wogę



Przebiega tu uadziwiony

Bo za uina, wrystkich i wnych

przywole, rycerzy

i wrystki miere rruca, przed ciele

Ina walke, te wie pojdo, kale.

Bo tam lud byl milcracy, bez browny

uwrem stowal, patracem na wale

na tej wislanczej kolebie

powad woda, na mostach

Skatki —

/ wieworoze mówię /

A z wody - - - kryje się Rusoatki -

/ słychać śpiew Rusoatek /

Królowi Brat.

smiech

O

/ do króla /

o Drużysz cały.

Wzrost

Uciec się wody sądero

rechora  
rycorse

zasnuwały

O

Kieciach

Czerwń wola

~~Czerwń woda~~ zeci reka odgnije,

~~odgnije.~~



jesli sie zamierzyz na biskupa

Krol

(zamiemiaty)

O, Pycerz

↓ R.

swchodra, noz gawek i odstawijsz miasto

Krol

#

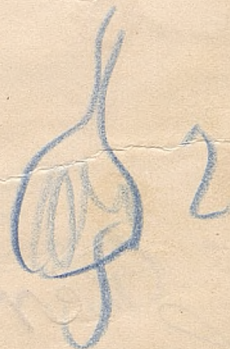
K.

C  
S

(Labijsz!!!)

ortom rruce truppa!

(bierre helu)



(dobywa miesta)

pedem wybiega



# Stwierdzenie II

8.30	—	9.30
8.24	—	9.15
8.24	—	9.20
8.15	—	9.12
8.15	—	9.10
8.15	—	9.10
8.15	—	9.10
8.15	—	9.10
8.20	—	9.8
8.15	—	

*Faint, illegible handwriting at the top of the page.*

*Faint, illegible handwriting in the upper middle section.*

*Faint, illegible handwriting in the middle section.*

*Faint, illegible handwriting in the lower middle section.*

*Faint, illegible handwriting in the lower section.*

Scena 1.

1 Wiosie.



K.

O  
Wios  
i wiosni

1. ten ordy ciata strzegea

Frol

strzegea ciata - a duch - gdzie duch jego

~~czy~~  
czy ordy ustrzegea duwe

ze on przed ordy moje

nie zejdzie przed te podwoje.

~~czy go wtamci przymusze~~

~~czy <sup>z moze</sup> ~~moze~~ jego sily;~~

~~postatem  
postatem, by krew pily~~

~~swypany siato na kawalec~~

~~a one, obwierite podwalec~~

~~zlepty  
zlepty sie i stawozlyty~~

1. Wiesz

~~Chciat's, by siato zarty,~~

~~one sie lekko wsparty~~

~~na trupie, jakby miały browie~~

~~by cze sie radziej nie urowic, -~~

~~kwiesca je zgowic - - ?~~

100  
Pról  
zgonie !!

1. Włosci

A jeśli tutaj zbiega - ?

Pról

Jeśli przedtem stała

i w chwile się zgrupowała - ?

1. Włosci

przez zgonie się nie nadra

Przysiadły, skrywała sporegły

o gonyje zicarte wegły.



~~patrona~~  
~~patrona~~ na krevave ravy  
na krev, gdje posickavy  
jok krev plynice do sicka  
i rodru.

Freil

prez ctovicku.

Scena 2 'poodym Dej

0, 2 Utisc kaganice  
(siviatla, nad trupem pala,  
sivavem trupem sud skovali,  
trup byj havi na daric)

na zielonem toru nocnym,

zopach rozy powietrze przewieka

Pról

niechaj wszyscy zawiadają do suli!

2. Własi

wszystkie twoje dworany

wieki przez od dwora

~~przed nadejściem wieczora~~

~~skoro twoje przekleństwo porwali~~

Pról

~~Co to Tytuł nie wiem~~

~~że się iskry błękitno?~~

~~Prochwa - ku światu kwitną?~~

~~Kruczy gromnie palących~~

~~mię pod stopy <sup>ruszających</sup> ~~ruszających~~~~

~~Co brat mój uciekł z wieści?~~

Z. Wiść

nie wie więcej o twym bracie

jeśli miałś go kiedy -

już go braku od dzisiaj nie macie

Fröl

wiechaj przyjdzie tu znowa

wiech przyjdzie radośnie

zoi słowem miłemu gładu,

szrokiei była o męsa radośnie

2. Wiersz

nie przyjdzie pogodno

placze a sywa tuli

w srebrnej klejdy kosuli

tauu na Skatce, gdzie trypuje ptaki

i gdzie

nie ma ulgi, nie ma już ~~leku~~ <sup>leku</sup>

Froil

precz mi z oczu - precz z oczu stworzenia

↪

Scena 3

0,

3 Włóści

Na skrajce syp i znowa

tauu płacra, taui zatyja.

Stysysr, jak płacra. ?

Froil

Deserz płaskoche i wibry taui duja

z rywieu sieki suora i kolacra

3. Wieści

Twoi ostrej paucerui,

ze próbami na wiewi

niekde ze krwi ptakoją w zbroju

By ich wezmiesz do boju

gdy miare do cwo. optura,

Król

Alty jakowes przed gankiem si

w Tora

Sto ty jestes? Nie pomno

sie wiadom ci wprost

3. Wiersz

Miej

Stwierdź me słowa w pamięci przytomnie

Słowa twoja ci <sup>Luobri</sup> bliżsi

Król.

Co ty kraczesz - - - ?

3. Wiersz

Zwiasztuje

Słowa twoja ci truje

Słowa twoja śmierć tobie w ludzi

Król

Luikuoł, uciekł - ztē lichō,

jak powuro na komorach jak guchō

jeu wicher ten duje na polu

jeu <sup>denur</sup> ~~des~~ pluskieu suje

cyt - spiew kesis mi boczny przez

ncho

Secca 4.

Swist Potwist

równowesimie  
pydruwice

→ Swist pydruwice

\* Skad to brōlu, czy z boju



czyli z Lowów a Knieje ?

Skrew po mieciu się leje

Skrew na waszym zaskrepta zawoju ?

1) Skrew to kryja to <sup>co</sup> psali

żesie <sup>swto</sup> ciała schawali

żesie oczy zakryli chustawami

2) Skrew to kryja, co gore

żesie uszli w kołose

przed ludzkimi wickli oszacu

Posivist <sup>preskalyne</sup>  
<sup>truytownyce</sup> <sup>(volubnyce)</sup>  
<sup>(2 prouce)</sup>

Na zielonej ostrowie murawie  
Krol wyjowat i woda iteyce  
swierutowat i otowika przy stawie.  
I gdzie gny siwety i z droj gdzie tywalny

lezy otowik, co zawadnit paciere  
co bielich unosit mszalny

Posivist

Ortowie krwie tej stercyca

ortowie skwine ptaki

hej ortsevi prokurkuy stavnice

Om →

~~Tabiceley~~ ~~Orucicicijupudpar~~

~~nastajpites gvocevice~~ [lubi od prostajuyca]

Liruy



[zagara obras]

O widziak go tam, stoi przy otteru

o patry, patry na cie "

Krol

wy i to miezaw cie uacie

Liruy

zewierzybi sie miezawem

Peter. poly <sup>biegu</sup> biegu stoja

Krol

Tchore

Liruy

Ty wesprzaj pod prawice twoja

Krol

muze !!

Liruy

upadli na twarz.

Krol

pszy !!



Swisit

Twoje czyny - twój czyn i czyn

jego

ateupa obrotujac za swiętego

~~Pojwisit~~

~~Sata gonia~~

~~Swisit~~

~~Ustynat jini wisik~~

~~Wroil~~

~~prague, - ha woody, bol~~

Posivist

Wytawaj Ty król

Swist

Wiek minowat

Posivist

O tych, co z Tobą sili ma król

o desygnie twojej, wagniat such

Świł

Hej! - - a ty kto - e

Posivist

Such

SO



Posmist

Lecę lecę wskok,  
co krok jeden rok,

Jak ubiege stoj

Przemkło sie lat sto,

Jak sie z kwiecica trzesie puch

Przez kwiecisty gaj

Tak ludziska mra.

① Jestem człowiek duch,  
a to brat mój głuch.

Król

Kto ty jesteś? Kto?!

Smist

Lecę lecę wskok,

co krok jeden rok,

jak ubiege stoj

przemkło sie lat sto.



Posiwisc

~~Lee, Lee, oleg puch~~

Posiwisc

od zamekowych pustych

scian

hej na taw

na scierciasty taw

bytem przytem, jak koszow;

jak ptaszka wyplosow.

Pusty dwor.

szepnij mi w

Zwojdziesz mi za cwtor

~~dla twoich słów. —~~

|| Lece, od zamkowych wieś

Hey na szczyt.

od zamkowych broń

Hey na skłon

i gowie, / scigam, quare

Król

Kago?

Poswist

Devia wrocaizawczona,

lata, co było Tości

za szczeniemi temu w pogoni

co znikło

Król

→ Lucora!

Przewodnik i chór Kaleb

Włodzis, brołowa motka Król i broło wrona =  
1) Czwartego ~~roku~~ srogi, Przewodnik

on klejnot drogi. 25

10 sztuk  
~~10~~ osób

we stocie go oprawia

na wieki go wystawia

2) Pójda<sub>5</sub> nędzi<sub>5</sub>, katece<sub>5</sub>

ou ich rany<sub>5</sub> uleczy;

chroni z miejsca<sub>5</sub> powstają,

słepce świat oglądają<sub>5</sub>.

3) Do świętej<sub>5</sub> przysrbi<sub>5</sub> trumny,

ze srebra<sub>5</sub> bija<sub>5</sub> trumny,

chci<sub>5</sub>  
podobna

zrosi<sub>5</sub> w owej<sub>5</sub> ciało,

jakoby ran<sub>5</sub> nie miało.

Triol

Gromady<sub>5</sub> skąd<sub>5</sub> się<sub>5</sub> płyną<sub>5</sub>

To w świetle głowy waria

To w nocnej pasci ginie.

gdzie wy dotrzecie?

Przewodnik

tam

Skąd powracasz ty sam.

Światła nad trumna płoną

blekitna tona

lato się świete zrosło

i reke wrzuciło.

u góry

<sup>2</sup> Dłoni, co kłeta, <sup>7%</sup> została w otarciu  
i błogostawie nauce.

Król

To klauz!!

Ta dłoń was klucze i wasze

pokolenia

Trwajcie przez.

Przewodnik

Tam posąg z kamienia

ze świętej wreszcie wody

111  
Stamtąd serpiem ochłody

i seków zapowienia

Król



Woda leczy! ~~Zapowienie!~~ —

Ladoj to siewty, rusaluy,

siewty wiekiem, wieczyście,

wokoło ciemny gaj

~~Tamże owej ten wieśnie i~~

lisicie

~~Zaplecione we stoto warkocze —~~

Lidom tajemnie porozroza

0 Krasawica ←

Cwe drzewach komory?

Pról

Sept słyszę drzew - - -

czyli na owej przysjście - - -

Zapomnieć!! Prerpuąć wody

pochylic twarz ku toci

Przewodnik 1) Dł. 10 cm  
2) 1 Trum

Posag przystępu broci



# Król

Skrusze posąg przeklęty!

(biegnie ku głębi.)

# Przewodnik i skór

<sup>stają</sup>  
~~niechcąc~~ przednim i zatrzymują go)

Ou światy!!

Krus.

# Krasawica

Wybieraj krew, wybieraj krew

Ty światy ty jedycy,

Krzep, ty się <sup>a</sup> pódła <sup>3</sup> krowia <sup>3</sup>

pojales już cresci lwią

gou dolej, sigoy gou

Stawę a czyuy!

Pról



(zwraca się od głębi) na progu

Prasawica

Wodna mnie wieri toi,

włos plote i cresce włos,

nie zdole zaplesci kos,

nie zdare kłobie przayśc

Nim jeszcze zbiegnę w gaj

... i w sercu kisić

Warkocz płotę niespleciony  
spieszę się ku wam.  
Spieszę ku wam ulubiony  
że jesteście tam

... siewia - - -

Krew po mieczu spływa w wodę,  
z wody spłynię kiet...  
Warkocz płotę na urodę  
wrócić chyja wnet

... rzeczy wnet,

we włosach rzeczy piach, -

nie zdole, czas już czas,

bądź zdrow, - postregamnie

nim zbiegnę w ciemny las

już zorze budzą się

cyt... czy twoje psy je wo

pojąłes już cześć lwią,

gou dalej, sięgaj gou

Stawę a czyjcy

Pról



Zwraca się od glet

Prasawica

Wodna mnie wierz tu,

włos płote i cześnie włos,

nie zdole zaplesić kos,

nie zdare kłobie przycić

Nim jeszcze zbiegnę w gaj

nim jeszcze zerwie się kłosa

jasnym siewie - - -

We włosach rzeźmy wół,

we włosach rzeźmy piach, -

nie zdole, czas już czas,

ładź zdrowo, - postregaj mnie

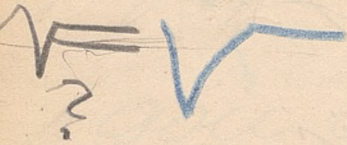
nim zbiegnę w ciemny las

już zorze budzą się

cyt . . . czy twoje psy je wo

ciężko ulecia;

<sup>2</sup>  
rozpędnie Ruso li |  
wyhadre



(przepada)

Swiat i Pomost

S  
1. Rycerz

niecyp'a, po uści wnie nieq'a  
na wole i wos kobyly nat...

zmilko, rusolki

Opatrz, pot rozwarce usta;

suac klatory usly zuje.  
Twa nofrage

3 Rycerz  
4

2. Rycerz

1 we dnu  
2 R.

opatrz brew z racy chusta.

i srodlo iuctuu truje.

O||

3. Rycerz

razuitem uicerece usta

Swist

uchwasa

Stani sie woda, stani sie woda  
wplyni zaklety staw,

Odfyj sciany do tej sciany,

całun woda siewietlany

rozsciel haw, rozwlecz haw,

od tych drzewi do tych drzewi

pod siedzisko ław.

Posivist

Przyjda tu rycerze krwi

plukaj ~~rodzawe~~ miecze.

Patrzmy jak z nich fala drwi.

Tu na ławę wyskocz — kraj!

Bede sobie w dudke dać,

ty na suchej łapie graj.

Takie ten co pierwszy ciął,

noż ku wodzie wlecz.

~~ruszalki wytaja z pod wody siew chwidle~~

~~Ruszałeczka z wodą igła~~

~~Alas! w wodzie nie żyje~~

~~Co chce dudka mija igła~~

~~grasz na łapie zle!~~

Swist.

Bo mi oczy zasły tra  
gdy ich widzę młodzi  
jak są uplasmione krewia.

Graj ty sam i budzi.

Met

W 907

poswist gra na dudce, rycerze we drzewiach,  
płukają miecze, ruszki znikają.

I Rycerz

patrz, próżnowate usta,  
snać kłatwy usty ruję.

II Rycerz

O patrz, krew z rany skłusta  
i źródło metem truje.

III Rycerz

ranilem mieczem usta,

2

3

W



Om

4. Rycerz

modliteń szeptem prosi.

czy słyszy szept od glazu? 2

1. Rycerz

To szmer i powruch glazu

co pod moją stopą

wypełnat z uętwo studni

2. Rycerz

patrz, jak się woda uętwo

jak krwawi się woda brudni

### 3. Rycerz

Krew to mojego miejsca,

jak rudy się krawawę płócra

jakby ludnie zwijałto

za mieczem krew powtóra

### 4. Rycerz

patrz, czołka ta kalcra,

rozdartą blizna naga

Król

ja mieczem siatku głowę

mojego mięsa waga.

1 Rycerz

patrz, oczy ku nam stowi

Król

mięsz się zaciśka w stowi,

trętwieje ~~u~~ reka w rucku

Echo

przeklęty - kłety w duchu

2. Rycerz.

O patrz, przed nami stoi

jak wowy, owy czas

Krew ścieka potwój zbroi

~~#~~ trup patrzy, i widzi nas

2. Rycerz

4 Rycerz. V

zaczepać, czepać wody

wód świętość nas ukoi

wyklikać Masze rody

przekląć potocustwo zbroi

Dziś święte wspólnie gody

pielgrzymia cressa kłeka

co dusze kryja, naka

wód swietosi ból ekoi

1. Rycerz.

O źródło, swięte źródło

pleśń ~~na~~ twoja rany goi

Król

O miety, - krew, - zużycia

Echo

O duszo zasadkowa

2. Rycerz.

czy widziysz z głębi trupa

kawałce ciała pływają,

patrz, kawałce się ciągną ku

sobie

patrz, kawałce się imają z sobą

patrz, wstaje, wstaje, przed nami

patrz, ku nam głowa potężna

3 Rycerz.

coram vivis

o patrz okropna stwora

4 Rycerz

~~rozmuwa sie zaporce~~

1. Rycerz

patrz, na dwie: grab kościoła

2. Rycerz

patrz, otwór w swiatach blyska

3. Rycerz.

reke poduciośt do exota

4. Rycerz

ty idziesz.

1. Rycerz.

pierwszy ty

ty ciatęs, —

2. Pycerz.

szkło

pierwszy ty

na miejscu krwawo try

koł

to ja — — — — !

cho

to ty to ty

wicher na polu gra



### 3. Pycerz.

bracie na mieczu wobra  
 czas bracie poroć miecz  
 Dzień święty minie przez  
 nie zdolesz miecza wzięść

### 4. Pycerz.

nie zdoł<sub>5</sub> miecza wzięść  
 trzeba nad wodą się  
 kamieniem rdzysko tereć  
~~krów rda, rda krwawa ciary~~

opuścić się w ujęty grąży  
w brawurę grąską się

→ 1. Rycerz

obracie trud daremny

zmaratem źródłem oczy

<sup>krwi</sup> i ~~dusza~~ statem się ciemny.

→ 2. Rycerz

obracie, trud daremny

wiecrysta niedza dusz

bracie wiecrysty ums—

Krew spływa w cęty wód  
 krew czyli rąka to krewawa  
 obuwam, próżny trud  
 uciekawa to nie sława!

3. Ryceń.

O patrzaj <sup>mieści w</sup> ~~mieści~~ bród  
 chciałby przejść przez głód  
 przez wodę zwała brzyt.

placą się się bregi kół  
 dźwięc się w murach <sup>zwał</sup>  
 o leca, leca & wzwyż.

4. Pycecz.

o pater od gtebi wod - - -

Krol.

Ktos ku mwie ctosi wywiaga

1. Pycecz.

Ktos ze dua wota - - -

Krol

mwir

2. Pycecz.

szyszyszysz.

3. Pycerz

patwarz

4. Pycerz.

patwrz

Król

Ktos zrab kamienney quia

chwieja sie kregi woił

Ktos miect podrywa zdolau  
(~~rozum sie potloga~~)

ze w gtebczej gresznie tam,

ktos jakby tam truchto, tam

stawat.

vab

01

(~~poroz. kaperidm i pot. nemi~~)

(~~choz~~) 1. Pyccoz  na ~~rod. lu.~~

przeciwno uau -

woda sie w kregach tawie

patrz pasag - - - !!

król (poroz. w mni r. mne)

(~~pasag nie wgniera i staje~~)

król.

↓ (kri na smot)

(poroz. sie repata)

wzrosi rancie!!

król (um)

za mna haj - miereu tawij

(udera o pot. Dage)

nadot

(pamięć za rymami)

Osiągajcie, kiedy on - -

przeпадli gdrześ u brow

ja sam!!!  
~~Krasowica~~ →

gdrześ wy - sam ta - - - idea

Kedy ta czarubowa

leci przez siem - <sup>niebista</sup> wiekła

~~to~~ ~~to~~ →  
1. Krasowica ~~Określenie~~

(ze słowu gromyś i słie Ru Romone)

(warkacz <sub>3</sub> płate niespleciony

spiesz się Ru wam

spiesz się Ru wam ulubiony

że jesteście sam.

2.) Krew po zmroku spływa w wodę

z wody spływa krot - - -

warkocz pocię na wodę

widzę chyla wrost - - .

Król.

~~Alto sa~~ - - - kedyś znikają -

gdzie pojere pōste siecie

obłęd li przewidzenie - - i

mój ten zomuck zakleły ?



Ktoś tu jest w tej samotni -  
do mnie, do mnie!!

→ Echo

przeklęty

Król

~~(Coś to - rda na zawieszach,  
próchno na węglach drzewi;  
węgiel się sypie w tłum,  
kocha na wiecu, na złoci,  
gdzie były ślady krwi. -~~



~~Tys jest, kto na wszystko~~



~~się wariy~~

Heöl

coś - - czy żywej dusze - ?

~~przez~~  
~~przed~~ ten żywy grób rusze!

(Tyska się)



burze leca, a gromy;

to raz <sup>w</sup> blasku widomy,

to się <sup>?</sup> mura podworec

w orleści:

któ tam zajęzdra w ~~branie~~<sup>brone</sup>

sive kowie w spokojne

hej! niech wrotuy most

pusci!!

wóz wlece kowi cwozo

języcz drwiguac nie sporo

có wrotuy się nie budzi -- ?

hej w zwody paady same

zawożky się rozmarły -

nie dojrzeć -- wśród ktoś

w brame

jękno<sup>s</sup>t - psy go przypadły.

Stąpił, psy się pokryły

zatośliwie zawyły - - głupie

uiewty, głupie psiska.

Tdzie, - wchodzi w podwórze

w sieciach stapa ku górze

Tarcz.  
tarc<sup>s</sup> się na nim srebrysta.

potyska.

Stapa, - nie widze lica -  
szatan, ryli dyablica ?

idzie ku miu zelazna kolumna!  
stapit, wchodzi w podwoje  
Jekly drzewo te zbroje

Ktos ty ryccoru - ! ?

Echo

wchod na  
sali

Trumna

10 (Blyskawica)

Krol

Blyskawica miu wita

Ktos ty - e !! Utaoasz piornu

Czyja jestes zwastuencu e

Cry się ciebo cry piekto wydaty

Echo

Stowo ciatceu się stalo  
Lipkwin  
(uderzenie piotru)

9

Król

Zwiejca ruszyć się <sup>zdole</sup> ~~zdole~~  
mimo <sup>scieta</sup> ~~scieta~~ w niewole  
martwota ręce ~~ambryto~~

(dzierży ~~obracz~~ koronę na głowie)

(rofa się)

Król

Zostaw koronę! Nie dla mnie!

Zostaw, bo cała mnie Polska przeklina!  
Dla syna!!  
(Coś się ku tronowi)

o (Łtyśkawica)

Zostaw! nie dla mnie, nie!

Bo oni przeklują mnie

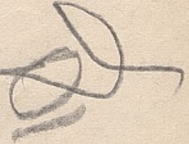
przekleństwem wieku.

Niechaj obęcny tej! Ruszycy

Echo

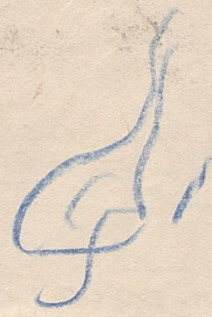


szłowicku!

~~(u dożeniu piórem)~~ 

(gromy)

Król



(u tronu)

Skąd, z jak daleka ty idziesz

z rozkazem!

przez, przez odcienie, ja

świat nie zgineam!

O Sławo!!! Lysie bierz koronę,

czarom!

Ostatno!!! Boga kluc! Boga

przekliam!!!

(byskawica)

g2

(piorem)

taumna wali sie na krola

10-10:30  
9:37-10:10  
9:35-10:5  
9:30-  
9:25-  
9:25-  
9:25-  
9:28-  
9:20-

zawska



(gromy)

Krakow 1903 I waz II waz

7/5	7:45	10:30	
8/5	7:40	10:10	Borsuk
9/5	7:40	10:45	
10/5	7:30	10	
12/5	7:30	9:55	
16/5	7:40	9:55	Borsuk
21/5	7:35	9:55	Borsuk
25/5	7:35	9:55	Borsuk
1/6	7:30	9:50	Borsuk
8/6	7:30	9:50	Borsuk
23/6			
30/6			

Koniec sztuki

Kenon

19/11 905 7-9 Borsuk

I A rybný W. Harmana 2 okřesů  
 II G " Boletava 4 okřesů  
 20. čtopou 2 biškapen  
 12. knery  
 6. chve, pivo  
 10. lud  
 4. Wobicy

1903			porar 13 7/8
22/8	p. god.	7.35 — 10	Borsuk
28/8		4.35 — 9.55	Borsuk
3/9		7 — 9.25	Borsuk
10/9		7 — 9.25	Bors
22/11		7.5 — 9.20	Borsuk
25/9	1904	7.5 — 9.25	Borsuk
19/11		9.05 — 7.5 — 9.30	Borsuk
11/2	906	7 — 9.30	Borsuk
22/4	906	7 — 9.10	Borsuk
21/6	906	7.40 — 10	

3/9 906 - 7 - 9'10

26/5 907 - 7'35 - 9'50

29/8 907 - 7'35 - 9'40

8/12 907 7 - 9'30

26/8 908 7 - 9'

---

3/5 - 909 7 - 9'30

7/6 909 7 - 30 9'45

---

24/8 909 7 - 30 - 9'55 3/12

*Bosnia*



# TEATR MIEJSKI IMIENIA JULIUSZA SŁOWACKIEGO W KRAKOWIE.

W piątek dnia 7, w sobotę dnia 8 i w niedzielę dnia 9 września 1917 r.  
występ **JÓZEFA SOSNOWSKIEGO.**

Po raz 33, 34 i 35

# BOLESŁAW ŚMIAŁY

Dramat w 5 aktach Stanisława Wyspiańskiego.

## OSOBY:

Bolesław, król polski . . . . .	Józef Sosnowski	Rycerz Stanisław, biskup krakowski .	Maryan Jednowski
Włodzisław, królewski brat . . . . .	Władysław Żarski	Strzemion . . . . .	Wacław Szymborski
Królowa żona, rusinka . . . . .	Helena Górską	Chłop . . . . .	Bolesław Puchalski
Królowa matka, rusinka . . . . .	Ada Kosmowska		Zofia Biegańska
Mieczysław, syn królewski . . . . .	* * *		Marya Merlińska
Sieciech, piastun na dworze Bolesła- wowym . . . . .		Dziewki z orszaku królowej . . . . .	Helena Kamińska
Cześnik na dworze królewskim . . . . .	Bolesław Mierzejewski		Helena Kwiecińska
	Stanisław Skalski		Helena Czarnecka
	Kazimierz Przysiański	Niewierne żony . . . . .	Jadwiga Drzewiecka
Rycerze Bolesławowi . . . . .	Karol Rdzawicz		Janina Zarzycka
	Bolesław Brzeski		R. Łuszczkiewiczówna
	Józef Motyczynski	Księżyna . . . . .	Stanisław Jarniński
Rycerze Włodzisławowi . . . . .	Stanisław Gotar	Rapsod . . . . .	Edward Żytecki
	Grzegorz Senowski	Krasawica . . . . .	Leokad. Pancewiczowa
Rycerz Piotr . . . . .	Zygmunt Noskowski	Wieść I. . . . .	Helena Zahorska
Lirny . . . . .	Zygmunt Biesiadecki	Wieść II. . . . .	Janusz Kozłowski
Przewodnik . . . . .	Aleksander Zelwerowicz	Wieść III. . . . .	Miła Kamińska
Swist . . . . .	Ferdynand Feldman	Echo . . . . .	Marya Majdrowiczówna
Poświst . . . . .	Kazimierz Limen		

Reżyser: Józef Sosnowski.

**Początek o godzinie 7 $\frac{1}{2}$  — koniec o godzinie 10 $\frac{1}{2}$  wieczorem.**

## CENY MIEJSC Z PODATKIEM GMINNYM:

Łoża parterowa na 5 osób . . . . .	K 18 <sup>70</sup>	Krzesło II-rzędne rząd 10—14 . . . . .	K 2 <sup>20</sup>	Galerya w pierwszym rzędzie . . . . .	K 1 <sup>30</sup>
Łoża I-go piętra na 5 osób . . . . .	17 <sup>60</sup>	Krzesło na parterze . . . . .	1 <sup>30</sup>	w następnych rzędach na wprost	
Łoża II-go piętra na 5 osób . . . . .	12 <sup>10</sup>	Krzesło na balkonie I-szego piętra		sceny grupa C i D . . . . .	—80
Krzesło w łożu zbiorowej drugiego		w pierwszym rzędzie . . . . .	5 <sup>50</sup>	Galerya w bocznych rzędach gru-	
piętra . . . . .	3 <sup>30</sup>	w następnych rzędach . . . . .	3 <sup>50</sup>	pa B i E . . . . .	—50
Fotel rząd 1—5 . . . . .	5 <sup>50</sup>	Krzesło na balkonie II-go piętra		Galerya do sceny przylegająca gru-	
Krzesło pierwszorzędne rząd 6—9 . . . . .	3 <sup>80</sup>	w pierwszym rzędzie . . . . .	3 <sup>50</sup>	pa A i F . . . . .	—30
		w następnych czterech rzędach . . . . .	2 <sup>40</sup>		

Kasa w teatrze otwarta od 9 do 1 i od 3 do 8 wieczorem. — Za bilety kupione kasa pieniędzy nie zwraca.

Bilety nabywać można wcześniej tylko w KASIE DZIENNEJ TEATRU MIEJSKIEGO do godziny 6-tej wieczorem — w niedziele i święta do godziny 1-szej po południu.

W sobotę dnia 8 września o godzinie 3 $\frac{1}{2}$  popołudniu: „Moralność pani Dulskiej“ G. Zapolskiej; — wieczorem o godzinie 7 $\frac{1}{2}$ : „Bolesław Śmiały“. — W niedzielę dnia 9 września o godzinie 3 $\frac{1}{2}$  popołudniu: „Złoty cielec“ St. Dobrzańskiego i „Grzegorz Dandin“ Moliere; — wieczorem o godz. 7 $\frac{1}{2}$ : „Bolesław Śmiały“. — W poniedziałek dnia 10 września: „Medor“ Henryka Malin. — We wtorek dnia 11 września: „Bolesław Śmiały“.

NIEDZIELA DNIA 8-GO GRUDNIA 1907 ROKU

# BOLESŁAW ŚMIAŁY

DRAMAT W 3 AKTACH NAPISAŁ STANISŁAW WYSPIAŃSKI.

OSOBY:

↖ Rapsod . . . . .	PP. Andruszewski.	<i>Stawinski</i>
↖ Bolesław, król polski . . . . .	„ Mielewski.	
↖ Włodzisław, królewski brat . . . . .	„ Sobiesław.	
↖ Królowa żona, rusinka . . . . .	„ Łazarewiczówna.	<i>Kajzer</i>
↖ Królowa matka, rusinka . . . . .	„ Wolska.	<i>Kosmowski</i>
↖ Mieczysław, syn królewski . . . . .	„ Helcia.	
↖ Sieciech, piastun na dworze Bolesławowym . . . . .	„ Kosiński.	
↖ Cześnik na dworze królewskim . . . . .	„ Wójcicki.	
Rycerze Bolesławowi } . . . . .	„ Leszczyński.	
	„ Bończa.	
Rycerze Włodzisławowi } . . . . .	„ Węgrzyn J.	
	„ Borowski.	
↖ Rycerz Stanisław, Biskup krakowski . . . . .	„ Nowicki. 2	
↖ Strzemion . . . . .	„ Senowski.	
↖ Chłop . . . . .	„ Jednowski.	
↖ Chłopak . . . . .	„ Węgrzyn M.	
Dziewki z orszaku królowej } . . . . .	„ Puchalski.	
	„ Janikowska.	
	„ Jutkiewicz.	
	„ Sokolicz.	
	„ Czechowska J.	
	„ Broniczowa.	
Niewierne żony } . . . . .	„ Słubicka. 4	
	„ Bołodzicz.	
	„ Krysińska.	
↖ Księżyna . . . . .	„ Wysocka.	<i>Pytkinska</i>
	„ Stanisławski.	<i>Brandt</i> <i>15</i>
↖ Rycerz Piotr . . . . .	PP. Zbyszewski.	<i>Brandt</i> <i>23</i>
↖ Kościelny . . . . .	„ Jejde.	<i>Trayndt</i>
↖ Lirny . . . . .	„ Puchalski.	
↖ Przewodnik . . . . .	„ Zelwerowicz.	<i>Szyu</i>
↖ Wieść } . . . . .	„ Stanisławski.	
	„ Stępowski.	
↖ Echo . . . . .	„ Szymborski.	
↖ Świst . . . . .	„ Czechowska.	
↖ Poświst . . . . .	„ Mastalski.	
↖ Krasawica . . . . .	„ Miarczyński.	
	„ Arkawinówna.	

- 1 głos  
- 2 głos



# TEATR IMIENIA JULIUSZA SŁOWACKIEGO



I ciągle widzę ich twarze,  
ustawnie w oczy ich patrzę —  
ich niema, — myślę i marzę,  
widzę ich w duszy teatrze.

Teatr mój widzę ogromny,  
wielkie powietrzne przestrzenie,  
ludzie je pełnią i cienie,  
ja jestem grze ich przytomny.

Jak sztuka jest sztuką moją,  
melodyę słyszę choralną,  
jak rosną w burzę nawalną,  
w gromy i wichry się zbroją,

W gromach i wicherze szaleją  
i gasną w gromach i wicherze, —  
w mroku mdlejące i cichsze, —  
już ledwo, ledwo widnieją —  
znów wstają — wracają ogromne  
olbrzymie, żyjące — przytomne.

Grają — tragedję zwąd duszy  
w tragicznym teatru skłonie,  
żar święty w trójnogach płonie,  
i flet zawodzi pastuszy.

Ja słucham, słucham i patrzę, —  
poznaję — znane mi twarze, —  
ich niema, — myślę i marzę,  
widzę ich w duszy teatrze!

*Stanisław Wyspiański.*

CYKL PRZEDSTAWIEŃ  
POŚWIĘCONY DZIEŁOM  
STANISŁAWA  
WYSPIAŃSKIEGO

TEATR MIEJSKI W KRAKOWIE



